



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

UNIDAD AJUSCO
LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA

Estrategias docentes para el aprendizaje del Idioma Inglés como
segunda lengua en la Educación Primaria.

T E S I S

Para obtener el título de

Licenciado en Pedagogía

P r e s e n t a

Abigail Delfina Martínez Martínez.

Asesor de tesis:

Profesor: Enrique Agustín Reyes Gaytán.

México, D.F.

JUNIO, 2011.

Con la mayor gratitud a:

Todas las personas especiales por su amistad, apoyo, animo y compañía en diferentes etapas de mi vida, para que yo lograra terminar mi carrera profesional.

A mi madre:

Qué es el ser más maravilloso de todo el mundo. Gracias por el apoyo moral, cariño y comprensión que desde niña me ha brindado, por guiar mi camino.

A mi padre:

Por qué desde pequeña ha sido para mí un gran hombre, consejero, mi ejemplo a seguir y a quien siempre he admirado.

A mis hermanos Humberto y Liliana:

Por su gran cariño, apoyo incondicional, ayuda en todo momento y respeto que han demostrado además de ser mis amigos.

A Osvaldo Aguilar:

Por impulsarme a mi carrera profesional, por su aliento, su cariño y admiración pero sobre todo por creer en mí.

A Diana Bibiano:

Por las aventuras que hemos vivido, por reír conmigo de mis virtudes, logros y fracasos.

A mis buenos amigos, Susy, KK, Vania y JAHM:

Por su apoyo, compañía, a sus buenos consejos y por estar siempre con una palabra de aliento cuando los he necesitado.

A mi asesor:

Por su paciencia, tiempo y amistad.

ABIGAIL DELFINA MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Índice

Introducción.

CAPÍTULO 1. DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS DEL PROGRAMA INGLÉS ENCICLOMEDIA.

1.1. Paquetería del programa Inglés Enciclomedia

1.1.1. Software interactivo

1.1.2. Curso Tutorial

1.2. Material Didáctico Complementario

1.2.1. Material del alumno

1.2.2. Material del docente

1.3 Diagnóstico preliminar

1.3.1 Necesidades del docente en el dominio de la lengua inglesa.

1.3.2. Necesidades del docente sobre métodos y estrategias para la enseñanza del Inglés.

1.3.3 Habilidades del docente para el uso de Enciclomedia y otros recursos electrónicos.

CAPÍTULO 2.- FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA Y METODOLÓGICA DE LA PROPUESTA PEDAGÓGICA.

2.1 Teorías constructivistas de Enseñanza - Aprendizaje en Lenguas Extranjeras.

2.2 Métodos en la Enseñanza del Idioma Inglés.

2.2.1 El método de la gramática

2.2.2. El método directo

2.2.3. El método oral

2.2.4 El método Audio-lingual

2.2.5 El enfoque comunicativo

2.3 Recursos didácticos para la enseñanza del Idioma Inglés en Escuelas Primarias.

2.3.1 Impresos

2.4 Uso de las TIC en la Enseñanza del Inglés

2.4.1 Audio- visual

2.4.2 Internet

CAPÍTULO 3- PROPUESTA DE INTERVENCIÓN PEDAGÓGICA

3.1 Propuesta de estrategias docentes para la enseñanza del Inglés.

3.2 La Enseñanza de la Gramática básica del Inglés.

3.3 La Enseñanza del Inglés con otros recursos tecnológicos.

3.4 Estrategias docentes para la enseñanza del Inglés en Enciclomedia.

CAPÍTULO 4 .- METODOLOGÍA Y PROCESO DE APLICACIÓN DE LA INTERVENCIÓN PEDAGÓGICA.

4.1. Metodología de Investigación.

4.2. Hipótesis.

4.3. Diseño experimental.

4.3.1. Población.

4.3.2. Descripción de la intervención.

4.3.3. Instrumentos.

4.3.4. Evaluación diagnóstica.

4.3.5. Descripción del proceso de aplicación de la intervención pedagógica

4.3.6. Evaluación final de la propuesta.

4.4. Análisis de resultados.

4.4.1. Evaluación diagnóstica.

4.4.2. Evaluación gramatical

4.4.3. Evaluación final.

CONCLUSIONES

BIBLIOGRAFÍA

ANEXOS

Introducción

Esta investigación presenta los resultados obtenidos al aplicar un curso de capacitación para la actualización de profesores de educación primaria en el uso del programa Inglés Enciclomedia

De acuerdo a la Reforma Integral de Educación Básica (RIEB), la asignatura de Inglés se incluye en el programa curricular de educación primaria con objetivo de iniciar el proceso de aprendizaje del idioma Inglés y apoyar los diversos esfuerzos que se hacen para mejorar la educación básica a nivel nacional.

Para facilitar esta tarea se desarrolló un paquete didáctico “Inglés Enciclomedia” el cual se basa en un programa interactivo de Inglés incorporado a Enciclomedia, siendo esta la herramienta esencial para impartir cada clase, así como la guía del maestro y el Student’s Workbook que complementan las actividades del programa interactivo. Donde el maestro aprenderá al mismo tiempo de los alumnos.

El programa se diseñó de tal manera que le permite al maestro ser el facilitador del curso, aun sin tener conocimientos previos del idioma, aprovechando la experiencia que ya tiene en el manejo de Enciclomedia y aplicando su experiencia pedagógica, para su capacitación respecto al programa se desarrollo un tutorial que explica el funcionamiento del programa interactivo y de sus recursos multimedia.

El problema de investigación, se identificó de dos maneras:1) observando la practica de dos maestros y 2) analizando los conocimientos que se requieren para la enseñanza del idioma en el programa interactivo y en los materiales impresos.

Se solicitó autorización a la supervisión escolar para observar las clases de Inglés impartidas por seis profesores durante cuatro meses en el norte de la ciudad de México en el mes de enero de 2009. Al concluir se analizó el programa interactivo junto con los materiales impresos, por consiguiente se encontró que los docentes requieren de conocimientos gramaticales básicos del idioma Inglés, habilidades para el aprovechamiento de los recursos multimedia, además de estrategias de enseñanza conforme al programa interactivo y los materiales impresos.

En este trabajo se eligieron los problemas a los que se enfrentan los docentes para enseñar Inglés, en los grupos de quinto y sexto de educación primaria pública. Los problemas son: dificultad en la enseñanza de los contenidos con carácter gramatical, limitaciones para operar el software además de la inexperiencia y la falta de formación en estrategias de enseñanza del Inglés, siendo estos el objeto de estudio de esta investigación.

Preguntas como: ¿Qué teorías sustentan el aprendizaje de la lengua extranjera?, ¿Qué metodologías se han desarrollado para la enseñanza del Inglés? ¿Con qué recursos didácticos se enseña Inglés en las aulas? ¿Bajo qué enfoque didáctico se fundamenta el Programa Inglés Enciclomedia? ¿Cómo favorecen las Tecnologías de Información y Comunicación (TIC's) los procesos de enseñanza y aprendizaje del Inglés? ¿Qué conocimientos gramaticales del Idioma se requieren para enseñar Inglés con Enciclomedia? ¿Qué habilidades informáticas necesita un docente para poder operar Inglés Enciclomedia? ¿Cuáles son las estrategias didácticas adecuadas para enseñar Inglés con Enciclomedia?

Para dar solución a los problemas identificados se diseñó un curso de capacitación que atendiera las necesidades de los docentes, sobre: el dominio de los usos y reglas gramaticales básicos del Inglés, de el desarrollo de habilidades

para el aprovechamiento del software y los recursos multimedia y, algunas de las estrategias para la enseñanza del Inglés.

El objetivo fue ofrecer a los docentes, mediante un curso de capacitación y actualización, los conocimientos, habilidades y estrategias que requieren para la enseñanza del Inglés con Enciclomedia.

El conocimiento del Inglés dará herramientas a maestros y a alumnos, estos se verán beneficiados al poder participar activamente en el ámbito global, económico, social, político, cultural y de innovación. En esta lógica, el aprendizaje del Inglés se convierte en un instrumento de acercamiento y entendimiento de las personas, facilitando la comunicación en la cotidianidad y en lo científico.

El trabajo fue estructurado en cuatro capítulos :

El primer capítulo presenta una descripción y análisis del programa Inglés Enciclomedia donde se detalla cada uno de los recursos que incluye el paquete didáctico siendo este nuestro objeto de estudio. En éste encontramos el uso y las funciones del software interactivo, el tutorial digital donde se explica a los docentes la estructura y funcionamiento del curso; los contenidos y actividades del libro del alumno como complemento del software interactivo; la guía del maestro que orienta mediante los objetivos y actividades de las lecciones.

Además de la delimitación de las necesidades del docente para la enseñanza del Inglés con Enciclomedia que sirven de eje para el curso de capacitación que presenta esta investigación.

El segundo capítulo refiere a los fundamentos teóricos y metodológicos de la intervención pedagógica, considerando las teorías constructivistas del enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras así como los distintos métodos en la

enseñanza del Inglés destacando el enfoque comunicativo, siendo este el de mayor consideración en el proceso de enseñanza de una segunda lengua. Se describen los diversos recursos didácticos: impresos, audiovisuales y, el uso de las TIC's que contribuyen para la enseñanza del Inglés Enciclomedia.

El tercer capítulo, presenta la propuesta de intervención pedagógica, un curso de capacitación, de acuerdo a los apartados de la propuesta el propósito es actualizar a los docentes en conocimientos gramaticales básicos del idioma Inglés, desarrollar habilidades con los recursos multimedia y el programa interactivo de Enciclomedia, además de las estrategias de enseñanza del Inglés propias para Inglés Enciclomedia.

El capítulo cuatro presenta la descripción metodológica de la investigación y el proceso de aplicación de la intervención pedagógica, dando a conocer los pasos y la lógica en la que fue desarrollada. Se encuentra la idea principal la cual fue eje de la investigación y de la aplicación de la intervención pedagógica. Además se especifica el contexto y la condición de los participantes a quienes les fue aplicada la intervención.

Se muestran los procesos previos, durante y después de la aplicación de la intervención pedagógica. Entre los más importantes se encuentran: el diseño y la aplicación del diagnóstico; el diseño de la intervención pedagógica; el diseño de los instrumentos, actividades y materiales; la aplicación de la intervención pedagógica y, la evaluación de la misma.

El análisis de los resultados fue obtenido de los instrumentos: evaluación diagnóstica, evaluación gramatical y, evaluación final. Enunciando el alcance obtenido además de una explicación gráfica.

Para finalizar, las conclusiones son producto obtenido a partir del análisis de los resultados y los fundamentos teóricos analizados durante la investigación de este

trabajo. Incluyendo las experiencias obtenidas en la aplicación del curso de capacitación, además de sugerencias prácticas para futuras investigaciones.

CAPÍTULO 1. DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS DEL PROGRAMA INGLÉS ENCICLOMEDIA

1.1. Paquetería del programa Inglés Enciclomedia.

En el ciclo escolar 2006-2007 se inicio la prueba piloto del programa *Inglés Enciclomedia*. Este es un paquete didáctico diseñado para que los alumnos de 5to y 6to año adquieran un dominio básico del idioma Inglés. Los materiales fueron diseñados para que, a pesar que los profesores no tengan conocimientos de Inglés, lo aprendan al mismo tiempo que los estudiantes. El objetivo de las clases de Inglés es acercar a los alumnos de 5to y 6to grado de primarias públicas al Idioma Inglés.

El curso *Inglés Enciclomedia Nivel 1* es un programa interactivo y fácil de usar. Consta de 64 lecciones de una hora, agrupadas en ocho unidades y divididas en dos semestres. Cada unidad consta de seis lecciones temáticas, una lección de repaso y un ejercicio de evaluación¹.

El objetivo de las clases de *Inglés Enciclomedia* es acercar a los alumnos de 5to y 6to grado de primarias públicas al Idioma. El conocimiento y el uso eficaz de la lengua extranjera constituyen una herramienta para enfrentar nuevos retos y adquirir nuevas oportunidades de aprendizaje.

¹ [www.enciclomedia.edu.mx/...Enciclomedia/.../Ingles Enciclomedia/index.html](http://www.enciclomedia.edu.mx/...Enciclomedia/.../Ingles_Enciclomedia/index.html). Recuperado el 20 de octubre de 2008.

Durante el periodo de 2000 a 2006 la SEP y el ILCE equiparon con Enciclomedia a las aulas de 5to y 6to de educación primaria, con una cobertura cercana al 80% (INEGI). Las clases de Inglés en primarias públicas, ocupando esta infraestructura iniciaron el año 2008.

Los materiales que integran el paquete didáctico del programa de Inglés son un libro de trabajo para el alumno y un libro del maestro. El programa interactivo es el eje del curso y se complementa con dos materiales impresos: una *Guía para el Maestro* y un *Student Workbook* (cuaderno de trabajo para el alumno).

Las lecciones contienen presentaciones, videos, animaciones, canciones, juegos y audiovisuales que se ejecutan por medio del pizarrón electrónico. Actualmente, el programa interactivo de *Inglés Enciclomedia Nivel 1* se encuentra incorporado a la versión 2.0 de *Enciclomedia*. Asimismo, y con el objetivo de facilitar el acceso al programa, la Secretaría de Educación Pública (SEP), el Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa (ILCE) y la Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos (CONALITEG) llevaron a cabo la impresión del volumen 1 de los materiales complementarios, que cubren el primer semestre del curso y se distribuyeron a distintas entidades del país durante el ciclo escolar 2007-2008. Cabe señalar que los archivos digitales del volumen 2 se encuentran terminados.

El programa se diseñó de tal manera que permite al maestro ser el facilitador del curso, aprovechando la experiencia que ya tiene en el manejo de Enciclomedia y aplicando su experiencia pedagógica.

Para facilitar la capacitación de los maestros, se desarrolló un tutorial que explica el funcionamiento del programa interactivo y de sus recursos multimedia. El programa interactivo contiene las evaluaciones que permitirán al maestro dar seguimiento al aprovechamiento de sus alumnos.

Estas evaluaciones se encuentran en la lección 8 de cada unidad, se realizan de forma interactiva mediante preguntas de opción múltiple.

En cada unidad del *Student Workbook* se encuentran las hojas de respuestas que los alumnos necesitarán para resolver los exámenes. En la Guía para el Maestro también se incluyen las hojas de respuestas con los reactivos correctos. Las hojas de respuestas de las evaluaciones semestral (unidad 4) y final (unidad 8) no se incluyen en los materiales impresos. Por esta razón, se sugiere leer cuidadosamente las instrucciones de impresión, contenidas en el programa interactivo, antes de aplicar estos.

1.1.1. Software interactivo

El software interactivo de Enciclomedia consiste en el contenido de los libros de texto gratuitos que por años han sido el punto de partida de enseñanza básica en México, además de vínculos con distintos recursos audiovisuales e interactivos.

El objetivo principal de este software es que los niños de este país tengan un aprendizaje significativo con apoyo de las tecnologías de la información, fomentando la interacción en el trabajo de las aulas.

Pedagógicamente hablando, ha sido diseñado para apoyar a los procesos de aprendizaje en grupo, siempre con la guía del maestro y en las condiciones de espacio y tiempo del salón de clase, ´por lo que se toma como centro de atención la interacción entre maestro y alumnos.

Ingles Enciclomedia se basa en un programa interactivo que, a través de lecciones por computadora y de un pizarrón electrónico, facilita la enseñanza del idioma a alumnos profesores, las características de este programa permiten:

- La participación de los alumnos.
- La utilización de los recursos de video, animaciones, juegos y canciones
- El uso de gran cantidad de materiales atractivos y dinámicos.

- El aprendizaje del Inglés en forma amena y activa, estimulando el uso del idioma en cada clase.
- La revisión de tareas de los alumnos la evaluación de cada unidad.

Inglés Enciclomedia integra imágenes, programas de video, audio, animaciones, simulaciones o actividades interactivas de aprendizaje, construyendo procesos formativos en los alumnos, además complementa los planteamientos curriculares generando cultura de uso de los medios de comunicación en la educación, así como otros proyectos , programas y materiales que la SEP ha diseñado para contribuir a los procesos de enseñanza aprendizaje.²

Inglés Enciclomedia se diseño considerando los contenidos y la organización del libro del estudiante (Student's workbook), de manera que se acerca a los recursos del programa, En el libro se encuentran marcados como hipervínculo los contenidos e iconos que cuentan con recursos educativos en Enciclomedia. Recursos tecnológicos en la enseñanza del Inglés.

Seguir los vínculos es la forma mas sencilla de acceso, sin embargo pueden aprovecharse otras herramientas para tal efecto: banco de objetos de aprendizaje, sugerencias didácticas, talleres creativos.

La sugerencia didáctica está conformada de la siguiente forma:

- Lección anterior. Se refuerzan los contenidos dde la clase anterior haciendo un breve repaso.
- Vinculación con contenidos y ligas hacia el libro, son sugerencias de como conectar los contenidos de ingles con las emas asignaturas del grado.
- Tiempo aproximado de cada actividad de la lección,
- Apoyos comentarios, son actividades que se sugiere realizar pero que no forman parte del contenido del paquete.

² Confer. Guia de uso de Enciclomedia

- Glosario de términos

El programa interactivo de Inglés Enciclomedia contiene ocho unidades de siete lecciones cada una así como su evaluación. Cada lección tiene un tiempo aproximado de 50 minutos e incluye: repaso de la lección anterior, presentación de audio, videos y textos, práctica del lenguaje a través de distintas actividades, actividades con canciones y juegos que motivan al alumno, revisión de ejercicios del cuaderno de trabajo así como botones interactivos de traducción y disminución de velocidad en las conversaciones.

Los docentes cuentan con apoyo del portal del maestro así como el portal de Enciclomedia donde pueden encontrar soluciones a las problemáticas que se les presenten.

Inglés Enciclomedia aprovecha la interactividad y recursos multimedia para dar las nociones y familiarizar al alumno con el programa Inglés.

1.1.2. Curso Tutorial

Inglés Enciclomedia incluye un tutorial en Inglés que explica a los maestros el funcionamiento y la estructura del curso, esta herramienta indica como desplazarse a través del programa y como aprovechar sus recursos; así mismo orienta sobre la secuencia de las actividades y de los ejercicios.

El tutorial es un apoyo para el manejo del programa interactivo, muestra la forma de navegación en las pantallas y las actividades del programa. El tutorial guía el uso del programa interactivo paso a paso y con voz, no obstante no está diseñado

para retroceder, si se tiene alguna duda habrá de revisarse el documento completo.

En esta sección se indica como navegar a través de las lecciones y el uso de los descriptivos y botones que se repiten por ejemplo :

- Numero de lección.
- Numero de unidad.
- Las instrucciones de cada actividad , el botón *again* para repetir la actividad, para avanzar.
- Se oprime *next*, para retroceder back, para regresar al índice de cada lección, se oprime menú.
- Para escuchar nuevamente las instrucciones en Inglés, se oprime la bandera de Estados Unidos.
- Si se quiere escuchar la traducción se oprime el icono de la bandera de México,
- Cuantas veces se quiera se oprime el icono de la oreja pára escuchar la pronunciación de una palabra, frase u oración en Inglés.

Se indica como ha de navegarse en a pantalla del menú de cada lección muestra los temas que este contiene, se oprime sobre el titulo de cada tema para iniciar, se puede elegir una actividad o salir de esa pantalla para elegir otro tema.

Además da cuenta de las actividades de secuencia didáctica ha aplicarse durante la lección en el tiempo estimado de 50 min, entre ellas:

- La presentación.
- Sección aprendamos.
- Sección practiquemos.
- Juguemos.
- Repasemos.

En algunas otras lecciones se encuentran actividades de animación. Este material es considerado como apoyo operativo para el docente.

1.2. Materiales Didácticos Complementarios

Este curso de Inglés está incorporado actualmente al programa Enciclomedia de la SEP como un libro más del plan de estudios. El índice está diseñado con el mismo formato de los índices de los libros de texto gratuitos con unidades y lecciones al mismo tiempo se encuentra en el texto y en las pantallas del programa educativo.

El curso Inglés Enciclomedia está planeado para desarrollarse durante un ciclo escolar y se compone de dos partes: la primera incluye cuatro unidades y un examen semestral, la segunda también cuenta con cuatro unidades y un examen final, en el que se evalúan las ocho unidades completas. Cada unidad contiene ocho lecciones, las seis primeras con ejercicios, actividades y juegos; la séptima es de repaso y la octava incluye la evaluación de la unidad.

Inglés Enciclomedia aprovecha innovadoras tecnologías para la enseñanza, mismas que se despliegan a través de tres materiales básicos:

- Programa interactivo.
- *Student Workbook*.(Cuaderno de trabajo del alumno)
- Guía del maestro.

1.2.1. Material del alumno

En el *Student Workbook* o cuaderno de trabajo, el alumno practica de forma individual los temas vistos en clase. Las lecciones incluyen actividades que combinan el Programa interactivo y el *Student Workbook*; en algunos casos se requiere de la participación de dos o más alumnos que se apoyan en las instrucciones del *Student Workbook*; en otras ocasiones, las actividades están planeadas para que el estudiante las realice en casa, como tareas que podrá revisar posteriormente con ayuda del Programa interactivo.

De esta forma, el *Student Workbook* es una pieza clave del curso Inglés Enciclomedia y complemento del Programa interactivo para cada lección. Los principales tipos de ejercicios del *Student Workbook* son:

- Ejercicios vinculados a actividades del programa interactivo.
- Diálogos en Inglés para comunicarse en voz alta.
- Tareas para reforzar lo que aprendió en clase.
- Tarjetas de vocabulario que relacionan las palabras con las imágenes con el propósito de que los alumnos practiquen.
- Hoja de respuestas para aplicar a los alumnos el examen de cada unidad como complemento de la parte de preguntas que el programa interactivo contiene para cada examen.

1.2.2. Material del docente

Como complemento a los materiales anteriores el curso Inglés Enciclomedia existe la guía para el maestro que, como su nombre lo indica, orienta al profesor sobre los objetivos y la dinámica de cada actividad, lección por lección y unidad por unidad. La guía tiene como fin explicar la forma en la que se está organizando el curso y en qué consisten sus actividades básicas; también indica la variedad de recursos que ofrece y sugiere como llevar a cabo las actividades del *Programa interactivo* en combinación con los ejercicios del *Student Workbook*.

El contenido de la guía está organizado en las siguientes secciones:

- Pagina de objetivos de cada lección, que incluye las metas en materia de conocimientos gramaticales, de vocabulario y de comunicación, así como las herramientas y apoyos didácticos que deberá usar el maestro.
- Las instrucciones básicas para desarrollar con los alumnos cada actividad, tanto del *Programa interactivo* como del *Student Workbook*.
- La guía de respuestas *del Student Workbook* para facilitar la revisión de ejercicios y tareas de los alumnos.

1.3 Diagnóstico preliminar

Se delimitó las necesidades para diseñar un curso de apoyo a partir de la experiencia propia, de la revisión cuidadosa de los materiales de Inglés Enciclomedia y de una observación que se realizó en 2009, en el turno vespertino de una escuela primaria ubicada en el municipio de Naucalpan, Estado de México.

Concluido este diagnóstico preliminar se encontró que las principales dificultades que limitan el desarrollo de los profesores para la enseñanza del Inglés son:

- La falta de dominio de los profesores de educación básica de los contenidos de gramática.
- Limitaciones para operar el software.
- La falta de experiencia y el conocimiento de estrategias de adquisición del Inglés como segunda lengua.

1.3.1 Necesidades del docente en el dominio de la lengua inglesa, principalmente en gramática.

En *Inglés Enciclomedia* se muestran algunos contenidos gramaticales. Estos son básicos de acuerdo a los objetivos académicos de la lección, estos contenidos

gramaticales son esenciales para el aprendizaje del segundo idioma (Inglés) por lo tanto debe efectuarse una explicación amplia de dichos contenidos.

El programa *Inglés Enciclomedia* en su facultad audiovisual carece de una exposición detallada y detenida de los procesos, usos y formas de la gramática del idioma inglés.

1.3.2. Habilidades del docente para el uso de Enciclomedia y otros recursos electrónicos y software.

El programa *Inglés Enciclomedia* es mediado por el profesor, siguiendo instrucciones del programa tutorial, sin embargo desconoce herramientas audiovisuales del programa y del equipo informático con el que cuenta, aplicables a los contenidos de las unidades, los cuales pueden contribuir al desarrollo óptimo de los objetivos del programa.

1.3.3. Necesidades del docente sobre métodos y estrategias para la enseñanza del Inglés

El enseñar Inglés como segunda lengua requiere un dominio de lenguaje tanto el que se enseña como del materno de los estudiantes. También es importante el conocimiento de actividades para cada una de las competencias del 4 competencias lingüísticas (*listening, speaking, reading and writing*).

El docente requiere de conocimiento de la lengua para plantear, desarrollar y evaluar estas habilidades por eso es importante que estos adquieran estrategias de enseñanza del idioma.

Así también es conveniente que los profesores se encuentran en posibilidad de adecuar las estrategias de enseñanza de manera que estimulen a los estudiantes a partir del conocimiento que tiene ellos.

Capítulo 2.- FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA Y METODOLÓGICA DE LA PROPUESTA PEDAGÓGICA.

2.1 Teorías constructivistas de Enseñanza-Aprendizaje en Lenguas Extranjeras.

El análisis de los programas contenidos en los libros para la enseñanza del idioma Inglés, nos hace pensar que el corte metodológico de éstos obedece, como ya se mencionó, a un sustento constructivista junto al enfoque comunicativo en la enseñanza de lenguas extranjeras.

Antes de hacer referencia a la Teoría Constructivista, recordemos que este paradigma surge cuando los supuestos teóricos conductistas se agotan en el sentido de que no responden a los cuestionamientos referentes a la epistemología del conocimiento, ya que como es sabido los conductistas hablaban de una relación sensual-empirista, en donde el objeto de conocimiento era lo más importante y el sujeto era visto como un ente pasivo que se limitaba a recibir y memorizar información, sin reflexionar o concientizar el conocimiento dado, lo que tenía valor era la modificación de la conducta, en términos de recompensa y no de conciencia.

Según la teoría conductista, “el conocimiento es una copia de la realidad y simplemente se acumula mediante simples mecanismos asociativos” (Hernández,

2001:96). Al maestro le correspondía propiciar las condiciones para que se dieran los refuerzos necesarios (Hernández, 2001:101) y el control de estímulos, para así provocar una nueva conducta, un cambio en ella u obtener un aprendizaje.

El alumno en este sentido se observa como un sujeto receptor de las influencias externas el cual, realiza relaciones y asociaciones entre estímulos y respuestas sin ninguna organización estructural, pues se considera que la influencia del desarrollo cognitivo y las diferencias individuales son mínimas.

Para el conductismo, "El proceso institucional consiste básicamente en el arreglo adecuado de las contingencias de reforzamiento, con el fin de promover con eficiencia el aprendizaje del alumno" (Hernández, 2001:113).

Es en este contexto en donde no existe la participación por parte de los alumnos en el proceso de aprendizaje, cuyo desempeño es arreglado desde el exterior; así es como a finales de los años setenta se desarrolla, tanto en el ámbito epistemológico como psicológico, una fuerte corriente; las Teorías Cognitivas las cuales advierten que entre el sujeto cognoscente y el objeto de conocimiento existe una interactividad y es gracias a ella que el sujeto accede a un nuevo conocimiento.

Mediante el acomodamiento y la incorporación de esquemas nuevos a los ya existentes, la apropiación y la interpretación, es como el sujeto accede al objeto de conocimiento. El profesor tiene que lograr que el alumno construya un nuevo conocimiento haciendo adecuada la información que va a proporcionar al alumno.

Las Teorías cognoscitivistas estudian los procesos internos que tienen lugar en el sujeto, el cual construye su conocimiento a partir de la interacción con los otros y la interactividad con el objeto de conocimiento.

A continuación se presentan de manera sucinta los dos intereses de este trabajo; algunos planteamientos sobre teorías cognitivas que se encontraron en la interpretación de los textos para la enseñanza del Inglés y luego en la metodología empleada por los profesores para su enseñanza.

El Constructivismo como teoría del conocimiento, se alimenta de las aportaciones de corrientes psicológicas cognoscitivas. Este "postula la existencia y prevalencia de procesos activos en la construcción del conocimiento, habla de un sujeto cognitivo aportante que claramente rebasa a través de su labor constructiva lo que le ofrece su entorno" (Díaz Barriga, 2002:125).

Esta teoría rescata aportes de algunos estudios anteriores como la obra de Piaget, la cual desde su enfoque psicogenético, habla del desarrollo cognitivo como construcción individual del conocimiento, y la obra de Vigotsky planteada desde la construcción social del conocimiento, una teoría contextual del desarrollo.

La Teoría de Piaget explica el proceso de desarrollo referido a la formación de conocimiento. Se considera que la posibilidad del aprendizaje tiene relación con la competencia intelectual de las personas en determinada etapa de su desarrollo. Es así como el desarrollo cognitivo de los sujetos se concibe como una sucesión de estadios caracterizados por la forma en que los esquemas se organizan y se combinan entre sí formando estructuras mentales.

Son los mecanismos internos del sujeto, los que permiten organizar los conocimientos, en este proceso de aprendizaje es fundamentalmente interactivo. El individuo construye su aprendizaje desde la mediación de la maduración, la interactividad con el objeto de conocimiento. Piaget hace énfasis en que la construcción del conocimiento es interna e individual.

Una de las críticas que se le hacen a la teoría Piagetana es en cuanto a la noción de construcción eminentemente individual, dejando en segundo término la importancia de la interacción social de los sujetos.

Para Vigostky los determinantes sociales del desarrollo fundamentan su teoría sosteniendo que el desarrollo del individuo es inseparable de la sociedad, del medio donde se desenvuelve, el cual le transmite formas de conducta y conocimiento que el sujeto tiene que interiorizar .

Para esta corriente constructivista el concepto de aprendizaje implica un proceso por el cual el sujeto construye su conocimiento, mediante la observación del mundo circundante, su acción sobre los objetos, la información que recibe del exterior y la reflexión ante los hechos que observa, en este proceso interviene la maduración, la experiencia, la transmisión social y sobre todo la actividad intelectual del propio sujeto.

La concepción constructivista considera que la educación tiene como tarea:

Promover los procesos de crecimiento personal, mediante aprendizajes que se producirán de manera satisfactoria suministrando una ayuda específica a través de la participación del alumno en actividades intencionales, planificadas y sistemáticas, que logren propiciar en éste una actividad mental constructiva (Díaz Barriga, 2002).

El propósito de la teoría constructivista es que el aprendizaje tenga sentido y significado para los alumnos, cuando se habla de sentido nos referimos a los componentes motivacionales y a las relaciones que los alumnos establecen con el nuevo contenido y con la tarea a realizar.

La construcción del conocimiento y el atribuirle significado al nuevo contenido, se genera desde la vinculación de conocimientos previos dentro de los esquemas mentales, con lo nuevos conocimientos con el fin de ampliarlos o modificarlos. (Coll, 2007:297)

Desde una perspectiva Vigotskiana, se hace necesaria la interacción social como promotora del aprendizaje significativo. Se piensa que los sujetos aprenden de manera más enriquecedora gracias al trabajo cooperativo, que de manera individual.

El trabajo cooperativo se debe de trabajar en el aula con el fin de que los alumnos compartan experiencias que enriquezcan el conocimiento. Es importante que los alumnos trabajen juntos para así, lograr beneficios mutuos mediante la interdependencia positiva que se da entre los miembros del grupo. La cooperación en el aula desarrolla habilidades cognitivas y sociales afectivas; hace crecer a los estudiantes ya que no suprime el esfuerzo individual (Ovejero, 1999:92).

Dentro de los teóricos constructivistas se encuentra David Ausubel quien habla del aprendizaje significativo al cual los alumnos acceden al relacionar un nuevo conocimiento con los conocimientos previos y la actitud favorable de los alumnos para acceder al conocimiento.

“Lo esencial del proceso de aprendizaje significativo reside en que las ideas simbólicamente son relacionadas de modo no arbitrario y sustancial con lo que el alumno ya sabe, por relación sustancial y no arbitraria se quiere decir que las ideas se relacionan sin algún aspecto existente específicamente relevante de la estructura cognoscitiva del alumno, como una imagen o un símbolo ya significativo, un concepto o una proposición. (Díaz Barriga, 2002:177).

El docente tiene que ser un puente entre lo que el sujeto ya conoce y lo que se necesita que aprenda. Se lograrán aprendizajes significativos en la medida en que el aprendiz pueda obtener el significado de algún contenido y pueda relacionarlo con sus ideas y conocimientos previos de manera comprensible; esto es le encuentre un sentido y significado a lo que aprende (Díaz Barriga, 2002:177).

Para que se de este tipo de aprendizaje se necesitan dar dos condiciones:

Que el material sea significativo, es decir que el material contenga un significado lógico, este significado depende de la naturaleza del material y es inherente a cierto tipo de contenidos. Se dice que un material tiene significatividad lógica cuando se puede relacionar significativamente con las ideas correspondientes.

Además del significado lógico que el material debe tener en sí mismo, se necesita que los estudiantes posean ideas con las cuales puedan relacionar dicha información, para que éste tenga sentido.

La segunda condición necesaria para que exista un aprendizaje significativo, es que el alumno esté dispuesto a relacionar el material, con la información pertinente en su estructura cognoscitiva; esto es, que el alumno muestre una actitud para aprenderlo significativamente y no por repetición.

Para este trabajo de investigación es primordial trabajar con los principales planteamientos de Vigostky y Bruner en la pedagogía de lenguas extranjeras, para más adelante vincularlos con la estructura de los libros de enseñanza del idioma Inglés y constatar hasta donde responden a este planteamiento constructivista de la enseñanza - aprendizaje.

Siguiendo esta misma línea del constructivismo, Vigotsky hace referencia, a la interacción social y la ayuda entre iguales, donde explica que el proceso de formación de funciones psicológicas superiores, se posibilita a través de la actividad práctica e instrumental en la interacción con otros individuos o en cooperación social.

“La transmisión de esta información sucede en la zona de desarrollo próximo, la distancia entre el nivel real de desarrollo, determinado por la capacidad de resolver independiente un problema y el desarrollo del potencial, determinado por la resolución de un problema bajo la guía de un adulto o en colaboración de un compañero más capaz” (Bruner, 2000:88).

Esta Zona de Desarrollo Próximo (Z.D.P) que los estudiantes deben de cruzar motivados por los maestros es la que los hace crecer cognoscitiva e intelectualmente. Posterior al aprendizaje interpsicológico en un nivel social, entre

personas; se da en el ámbito individual, en el interior del propio niño; a lo que Vigotsky llamó plano interpsicológico.

Cuando la conducta o el contenido son interiorizados y asumidos progresivamente por los alumnos hasta que llega a formar parte de sus capacidades individuales, existe una verdadera reconstrucción del conocimiento y pasa a ser intrapsicológico. Esta reconstrucción a principio es dada a partir de las interacciones de los niños con los adultos y de la relación del sujeto con la sociedad misma (Coll, 2007:158).

En este momento se retoma lo que Ausubel llama aprendizaje significativo; para lograr la Z.D.P. el conocimiento o contenido que se le va a dar al alumno no debe de estar muy alejado de su nivel cognitivo; es decir si los temas que proponen los maestros no toman en cuenta los conocimientos previos, las capacidades y habilidades del niño, éste no podrá relacionar sus experiencias y conocimientos anteriores con los nuevos temas presentados.

Vigostky ve al lenguaje como un instrumento de mediación que facilita la colaboración y la cooperación entre los individuos y por tanto es un elemento fundamental de intercambio social. "El niño emplea el idioma para planificar sus acciones, para acompañar sus reflexiones y sus actos" (Signoret, 2000:258).

Otro autor dentro de la corriente constructivista Jerome Bruner, retomando ideas de Vigostky, sostiene que existe un paralelismo entre el desarrollo del niño que es posible, gracias al apoyo del andamiaje que le aportan sus padres, los adultos, sus compañeros más capaces, sus maestros, una vida más rica y compleja que ayudaría a alcanzar niveles de conocimiento más altos.

Entendido el andamiaje como la ayuda, la dirección o las intervenciones que ofrece un adulto a un niño en la realización de distintas actividades, para que éste logre obtener resultados satisfactorios (Bruner, 2000:99).

El andamiaje que es ofrecido por los padres o por los maestros se da desde un nivel mínimo como aliento, estímulo o motivación en la realización de tareas o resolución de problemas, hasta un máximo nivel que sería la demostración de la realización de la actividad. "El andamiaje consiste en aceptar sólo aquello que el niño es capaz de hacer, rellenando el adulto el resto de la tarea".

En este orden de ideas; Cesar Coll en su libro *Constructivismo en aula* se refiere a ciertas características que deben de ser tomadas en cuenta cuando se busca que los alumnos construyan su aprendizaje:

- Integrar desde el principio al alumno en la realización de la tarea dada.
- Proporcionar un nivel de ayuda que se ajuste a las dificultades que encuentra y a los progresos que realiza.
- Ofrecer una ayuda temporal, que se retira progresivamente a medida que el alumno asume la responsabilidad.
- Situar la influencia educativa en la zona de desarrollo próximo.
- Tomar como punto de partida lo que el alumno aporta a la situación (conocimientos previos).
- Tomar en cuenta su nivel real de desarrollo.
- Respetar la dinámica de construcción o reconstrucción del conocimiento que exige el verdadero aprendizaje.
- Que el material que se aprenda tenga significatividad lógica (en sí mismo) y significatividad psicológica (que sea comprensible al nivel cognitivo de los alumnos).
- Que lo que se va a aprender sea funcional para los alumnos.
- La participación de los sujetos es necesaria en el proceso de aprendizaje.

El último punto que se propone, se refiere a la participación de los alumnos como condición necesaria para el logro de aprendizajes significativos; se aplaude que los alumnos tengan relaciones de cooperación en el aula.

Entre las aportaciones de Bruner se encuentra el Sistema de Apoyo para la Adquisición del Lenguaje (como un andamiaje lingüístico dentro de la enseñanza de lenguas) en el cual se dice que es más importante la parte pragmática en el aprendizaje de una lengua, sobre la sintaxis, la fonología y la semántica. Esto es que los alumnos buscan que lo que aprendan pueda tener un uso en su vida cotidiana, que lo puedan llevar a la práctica en situaciones reales, que lo puedan manipular (Bruner, 2000:115).

Hasta aquí sólo fueron considerados algunos de los sustentos respecto a los procesos de enseñanza, son recuperados para la propuesta en este trabajo. Estos planteamientos teóricos orientan a los docentes respecto de su práctica, la metodología para impartir la clase, y para el análisis de los libros de texto para la enseñanza del Inglés.

Frente a éstas aportaciones es menester de profesionales de la enseñanza de idiomas extranjeros, en nuestro caso del idioma Inglés, de diseñadores de libros y programas, de directores de instituciones educativas y de las instancias de la Secretaría de Educación Pública conocer acerca de estos planteamientos y ejecutarlos en nuestras aulas procurando así el aprendizaje significativo de otras lenguas.

2.2. Métodos en la enseñanza del Idioma Inglés.

La orientación metodológica y técnica para la enseñanza del Inglés pueden ser diversa, cualquier estilo es válido para la enseñanza de cualquier idioma, sólo habría que realizar adaptaciones en relación a algunos aspectos específicos.

Las dificultades que pueda plantear el aprendizaje del Inglés no son universales, si no que varían en relación a la procedencia lingüística de los alumnos y por

consiguiente, depende de la semejanza del idioma nativo con el Inglés, en lo que afecta a los distintos componentes morfosintácticos de ambos idiomas (Harmer, 2003).

Para quien es otra su lengua materna, el sistema fonético Inglés presenta sin duda serias dificultades. El acento, el ritmo, y la entonación de las frases y las oraciones en Inglés siguen siendo un enorme obstáculo en las clases de las escuelas primarias y secundarias. Por tanto la fonética inglesa debería ser un punto especial al que prestar atención debido a su disparidad con la fonología del español. La pronunciación de dos consonantes al principio o al final de una palabra necesita, así mismo de una atención especial así como en otros casos.

Otro aspecto que puede dar problemas a un estudiante es la relación de los sonidos y la escritura al leer textos escritos. Es un hecho bien conocido que la escritura del Inglés es compleja al no haber una correspondencia exacta entre aquella y los sonidos que representa, no existe una lengua cuya representación escrita de los sonidos sea perfecta, sin embargo, la lengua española se caracteriza entre otras razones por presentar una alta correspondencia entre los sonidos y la escritura.

Los métodos y teorías relevantes del aprendizaje de idiomas que han sido diseñados, desarrollados y puestos en práctica hasta el presente se muestran a continuación:

2.2.1.El método de gramática – traducción.

En el libro *Language teaching Methodology* , Jack Richards y Theodore Rodgers dan a conocer una serie de actividades particulares y técnicas que desarrollan el aprendizaje del Inglés de manera memorística en textos basados de autores lingüistas alemanes y ausencia casi total de actividades orales.

Como características más importantes de este método podemos citar:

- El objetivo básico para el estudio de una lengua extranjera era la lectura de su literatura así como el desarrollo intelectual y la disciplina mental. Todo esto se conseguía a través del análisis sistemático de la gramática y sus reglas y la memorización de las mismas así como de traducciones en las que se aplicaban los conocimientos adquiridos.
- La atención está enfocada en las habilidades de lectura y escritura, las habilidades orales quedaban minimizadas hasta ser casi inexistentes.
- Los contenidos léxicos o vocabulario eran adquiridos a través del estudio y la memorización de listas bilingües.
- La exactitud en la traducción y el conocimiento de las normas eran absolutamente esenciales.
- La oración gramatical era la unidad básica para la enseñanza y en ella se apoyaba la práctica.
- La gramática se estudiaba y adquiría de manera deductiva, esto es mediante la presentación y explicación de las reglas para su estudio posterior.
- La lengua materna de los estudiantes era utilizada en todo momento.

Aunque el método de gramática - traducción carece de teoría en que apoyarse o de relación con alguna corriente lingüística o psicológica relevante. (Arreza:1999:186)

2.2.2.El método directo.

Al buscar nuevos factores de aprendizaje, se considero tomar en cuenta los elementos que intervienen en la adquisición de una lengua materna de manera se condujo al método natural.

Pieneman en su libro *Language processing and second language development* refiera al método directo como natural y entre sus características mas relevantes se encuentran las siguientes:

- Todas las instrucciones que se dan en clase se expresa en el idioma objeto de estudio.
- El vocabulario y frases que se estudian en primer lugar se toman del lenguaje que se emplea cotidianamente.
- Las habilidades orales se van construyendo cuidadosamente alrededor de intercambios del tipo pregunta-respuesta, en grupos pequeños y clases intensivas.
- Se presta una especial atención al conocimiento de la gramática general por inducción, así como a la correcta pronunciación del idioma.
- Los contenidos nuevos se presentan de forma oral primeramente.
- Se presta especial atención a la práctica de las habilidades orales: hablar y escuchar.
- Con el fin de hacer entender el significado de los enunciados en su idioma se utilizan recursos como dibujos, gestos, demostraciones etc.

El éxito de este método aplicaba en grupos pequeños, así que implementarse en el sistema de escuelas públicas resultó muy difícil, entre otras razones debido al imprescindible, necesidad de contar con profesores especialmente adiestrados que además debían ser nativos o tener un dominio similar del idioma.

2.2.3. El método oral.

El método oral basaba su teoría del lenguaje en una especie de conductismo o formación de hábitos en el que se enfatizaba no tanto las condiciones de aprendizaje como los procesos del mismo. El proceso de referencia al que aludían los lingüistas se basaban fundamentalmente en la recepción de los materiales y contenidos nuevos además de la repetición como fijación de estos, para que en la práctica continua se convirtiera en habilidad.

Richard and Rodgers enfatizan en las habilidades del docente al conocer con claridad los objetivos y del programa de Inglés que se esta llevando desarrollando así las habilidades de los sujetos en la expresión oral. Las principales características de este método son:

- El aspecto oral del lenguaje era introducido en primer lugar ya que para los lingüistas el habla constituía la base del lenguaje.
- Como consecuencia de la importancia que se daba al vocabulario, se introducía desde el principio una relación o lista de elementos léxicos de sentido general.
- El idioma de objeto de estudio era el vehículo de comunicación en clase.
- Los contenidos nuevos eran introducidos y practicados en un contexto situacional.
- Después de asimilada una base léxica y gramática aceptable, se pasaba a la práctica de la escritura y la lectura.
- El dominio de la gramática tenía especial importancia en este método ya que se accedía a esta por inducción, de tal manera que las formas simples precedían a las complejas.

El método oral sigue una secuencia basada en la gramática , funcionando de forma reproductiva. El profesor es quien dirige y controla el lenguaje que se

presenta y práctica, el modelo a imitar por los alumnos, las ayudas visuales materiales publicados o elaborados por el profesor no podían faltar en clase.

2.2.4.El método audio – lingual.

Los principios mencionados audio - oral, la gramática, las estructuras, junto con las teorías psicológicas del aprendizaje, junto con la teoría del lenguaje en la que se apoya este método era la que aportaba la lingüística estructural que surgió como reacción hacia la gramática tradicional.

Harmer en su libro *The Practice of English Language Teaching* habla de tareas educativas basadas en el contexto y situación real para el desarrollo de las habilidades audio lingüísticas.

Las características más relevantes que definen al audiolingualismo son las siguientes:

- Las cuatro habilidades del lenguaje se presentan y practican en el siguiente orden: comprensión oral *listening*, producción oral *speaking*, comprensión escrita *reading* y producción escrita *writing*.
- Los contenidos se presentan en primer lugar de forma oral, posteriormente se practican la lectura y la escritura.
- Los ejercicios y diálogos sirven para contextualizar las estructuras claves, por lo que han de ser repetidos para ser memorizados.
- Se enfatiza especialmente la correcta pronunciación de las palabras así como los otros componentes fonológicos esenciales para la comprensión, como el acento, el ritmo y la entonación.

- La explicación gramatical y traducción no están consideradas como técnicas adecuadas para el aprendizaje de un idioma.

Como resultado de la interacción entre el profesor y el alumno se produce el aprendizaje del idioma para lo cual es absolutamente necesario que el número de alumnos no sea muy grande.

El audiolingüismo está vigente y sus principios, recursos y técnicas son recogidos en múltiples libros de texto y otros materiales para la enseñanza de idiomas.

- *Total physical response.*

Cuando hablamos de este método referimos a la coordinación entre el lenguaje y la acción, lo que supone integrar al aprendizaje de un segundo idioma en la actividad física. La teoría de aprendizaje que respalda este método es la de “estimulo - respuesta”, el objetivo final de este método es la competencia comunicativa desinhibida que resulte comprensible a oídos del alumno.

En el libro Enseñanza de Inglés para niños: guía de formación para el profesorado Vale y Feunteun consideran actividades básicas en este método las siguientes.

- Los ejercicios tipo *drill*³ en los que se emplea el modo imperativo.
- Enfoque en la forma estructural gramatical de forma inductiva.
- El alumno tiene una influencia casi nula en los contenidos del aprendizaje y su papel es el de escuchar y responder físicamente tanto de forma individual como de forma colectiva.

Este método se desarrollo para asociación a otros métodos y técnicas de aprendizaje del idioma, esperando así que los alumnos sean capaces de reconocer y reproducir nuevas combinaciones de lenguaje basándose en lo aprendido anteriormente y que puedan monitorizar evaluar su propio progreso.

2.2.5. El enfoque comunicativo

El enfoque comunicativo se conoce también como enseñanza comunicativa del lenguaje, (Communicative Language Teaching), este enfoque tiene gran aceptación durante las décadas de los 80 y 90 del siglo XX y se ha adoptado como el modelo principal frente a los modelos tradicionales de enseñanza de lenguas, ya que pone énfasis en la competencia lingüística.

Al enfatizar el potencial funcional y comunicativo del lenguaje, se señala que el objetivo principal de la enseñanza de una lengua extranjera debería ser la eficiencia comunicativa y no la centralidad en las estructuras gramaticales.

El uso del enfoque comunicativo en la enseñanza del segundo idioma ha crecido que los programas de estudio .

Nunan (2002), en su libro *Diseño de tareas para la clase comunicativa*, menciona los aspectos que definen el enfoque comunicativo son:

- Importancia del significado contextualizado. Prevalece el decir algo a alguien en situaciones concretas.
- Énfasis en las funciones que se aprenden a través de la práctica y no de la memorización para posteriormente comunicarse en situaciones reales.
- Se busca desarrollar una pronunciación comprensiva y no la de un hablante nativo.
- Se permite el uso de la lengua materna cuando es oportuno y necesario.
- La secuencia de los contenidos está determinada por los significados y necesidades comunicativas de los alumnos y no por dificultad de estructuras gramaticales, la gramática, pronunciación y léxico se constituye en medios para logro de fines comunicativos interpersonales.
- La especificación de las estructuras gramaticales se hace de acuerdo a la selección de las nociones y funciones. Muchas veces, una función requiere de más de una estructura lingüística.
- El objetivo principal es la fluidez comunicativa y no la corrección gramatical o de la pronunciación.
- Se caracteriza por su flexibilidad y no un apego estricto a las normas del método.
- El alumno es el centro del proceso, pasando el profesor a utilizar un papel de facilitador y monitor.

Según Nunan (2002:35) el enfoque comunicativo “esta en armonía” con la concepción constructivista del conocimiento.

Este enfoque ofrece mayores posibilidades de desarrollo que otros métodos por cuanto permite la libre creatividad de los profesores y alumnos en el diseño curricular, selección de materiales y alternativas dentro del mismo método.

En resumen, los métodos y enfoques aquí analizados de manera general, han nacido y desarrollado y algunos han pasado a segundo o tercer plano ante la innovación de otros métodos. Considerando que los métodos no son un fin en sí mismos si no simples herramientas de trabajo que se utilizan para fines determinados.

Hoy, incluso si se tiene una posición más pragmática al respecto se pueden utilizar ciertos elementos de un método, ya establecido, como técnicas o actividades de métodos innovadores. Por ejemplo: La actividad de repetición propia del método audio lingual como parte del enfoque comunicativo puede ser un aporte significativo. Del mismo modo, el uso de la traducción como una actividad puntual dentro de otro método también es puntual. Muchas veces los métodos fracasan por qué no se dan las condiciones mínimas necesarias para que este resulte. Si no se dan los medios materiales, número de alumno por clase, número mínimo de horas de clase, interés de los propios alumnos, iniciativa del profesor para flexibilizar el método etc.

Un buen método en manos inadecuadas puede ser un fracaso y absoluta pérdida de tiempo y esfuerzo, del mismo modo, un método con ciertas debilidades estructurales pueden ser bien aprovechadas por un experto, un profesor con profundos conocimientos de metodología y de la psicología del aprendizaje con iniciativa, convicción y compromiso con las tareas emprendidas y con el apoyo de materiales e intereses de los alumnos.

2.3 Recursos didácticos para la enseñanza del Idioma Inglés en Escuelas Primarias.

Al enseñar una lengua extranjera, en este caso el Inglés, se encuentra la necesidad de uso de materiales que se utilizaran para llevar a cabo las actividades de aprendizaje así como las características del mismo y la frecuencia de su uso.

El enfoque comunicativo fomenta la construcción de conocimientos y habilidades en el idioma, en forma real y significativa, al establecer conexión entre el conocimiento previo y el interés e importancias para el sujeto.

Dependiendo de las necesidades de la clase, el material se irá adaptando al mismo, libros de texto publicaciones, materiales complementarios, los cuales pueden ser motivadores al aprendizaje de los alumnos, despertando así el interés, creatividad y reflexión.

Las tareas comunicativas crean en el alumno necesidades de comunicación convirtiéndolas en significativas en su contexto.

Como material de apoyo podemos tener tarjetas con imágenes de tamaño conveniente para ser vistas en todo el salón *flashcards*, laminas y carteles didácticos como representaciones de medios de transporte, el cuerpo humano, estaciones del año, etc...., recortes o publicaciones reales que le den vida a la clase haciendo participar con ellas situaciones de la vida cotidiana, documentos y objetos reales de países angloparlantes los cuales motivan a los alumnos al despertar su curiosidad.

Nunan(2002), en su libro *Tareas para la clase comunicativa*, hace mención a los materiales didácticos en beneficio de la enseñanza del Inglés ya que este motiva el aprendizaje cada uno puede ser utilizados para fines específicos:

- Aprender o repasar vocabulario.
- Practicar o ampliar las estructuras y funciones del lenguaje.

Recurso didáctico.- flashcards, carteles, etc...

- Agudizar el sentido de la información.

Recurso didáctico.- recortes y publicaciones reales, etc..

Las tareas comunicativas son significativas incluyendo actividades de juego, diálogo, trabajo en grupo o en parejas para desarrollar las habilidades lingüísticas. Para aprender un conocimiento nuevo es necesario que se modifiquen esquemas anteriores de modo que las siguientes actividades junto con la adaptación de los recursos didácticos alcanzan dicho objetivo.

- Facilitar el desarrollo de la expresión oral y escrita.
- Fomentar la memoria visual y atención.
- Estimular la imaginación y la creatividad de los alumnos.
- Fomentar la interacción del aula al debatir temas.
- Aprender a sentir formas de expresar ideas.
- Aprender a analizar distintos elementos.
- Discernir entre lo relevante o irrelevante de una situación o imagen.
- Dar realismo a las actividades.
- Trabajar las cuatro destrezas del lenguaje.

La preocupación de muchos docentes por realizar clases dinámicas y atractivas las cuales motiven a los alumnos, ha dado lugar al uso de estrategias como juegos, canciones, videos y computadora para el desarrollo de habilidades en el aprendizaje del Inglés.

El juego en las clases de idiomas favorece la interacción, existen juegos que apoyan el aprendizaje del Inglés, las canciones pueden utilizarse con fines específicos de un libro texto o las canciones reales que puede escucharse con algún fin educativo.

Al proporcionar al sujeto las herramientas necesarias (recursos didácticos) en su formación, éste desarrollará sus competencias lingüísticas y aumentará sus capacidades de pensar, reflexionar y aprender por sí mismos

2.3.1. Impresos.

Los materiales o medios impresos de enseñanza (libros de texto, enciclopedias, cuadernos de lectura, fichas de actividades, cómics, diccionarios, cuentos,...) son con mucho los recursos más usados en la enseñanza del Inglés. En muchos casos son medios exclusivos, en numerosas aulas son predominantes y en otras son complementarios de medios audiovisuales y/o informáticos, como en Inglés Enciclomedia, pero en todas, de una forma u otra, están presentes. Pudiéramos afirmar que los materiales impresos representan la tecnología dominante y hegemónica en gran parte de los procesos de enseñanza-aprendizaje del Inglés, que se producen en el contexto escolar.

Los materiales impresos se caracterizan por codificar la información mediante la utilización del lenguaje textual (suele ser el sistema simbólico predominante) combinado con representaciones gráficas.

En el mercado existen numerosos y variados tipos de materiales impresos que pueden ser utilizados con una finalidad pedagógica. La identificación y clasificación de este tipo de materiales es evidentemente una tarea que depende

del criterio utilizado, para las clases de Inglés, el material se enfoca al desarrollo de habilidades lingüísticas.

Los principales materiales impresos que pueden ser empleados en el aula para la enseñanza del Inglés son:

- Los libros.

Un libro es un trabajo escrito o impreso, producido y publicado como una unidad independiente, que suele tener una longitud de más de cincuenta páginas. A veces está compuesto exclusivamente de texto, y otras veces contiene una mezcla de elementos visuales y textuales... Son el tipo de material impreso más utilizado en la enseñanza del Inglés.

Los libros de texto son el material impreso más importante y extendido en la enseñanza del Inglés. Son escritos con una finalidad exclusivamente pedagógica en en caso de la enseñanza del Inglés, los propósitos de las actividades son desarrollar las habilidades del lenguaje. Se caracterizan por presentar los principios o aspectos básicos de un tema, área o disciplina para los alumnos de un nivel de aprendizaje del Inglés con el fin de que se conviertan en la base del desarrollo de la enseñanza en el aula.

Se puede decir que este tipo de libros es un plan completo para la enseñanza de un área y/o nivel del idioma Inglés. Son libros muy estructurados, en los que se presenta el contenido seleccionado y organizado en un nivel de elaboración pertinente a sus destinatarios junto con las actividades y ejercicios adecuados para el logro de objetivos de aprendizaje (por ejemplo: vocabulario, lecturas, estructuras gramaticales, *listening activities*, etc.).

Los cuadernos de ejercicios y fichas de trabajo son materiales que suelen ser complementarios de libros de texto o de un paquete multimedia como en el caso de Inglés Enciclomedia, aunque pueden ser utilizados independientemente de los mismos. Los cuadernos de ejercicios y las hojas o fichas de trabajo están diseñadas para ofrecer una serie de actividades con el fin de desarrollar ciertas habilidades prácticas (por ejemplo, los ejercicios de estructuras gramaticales que deben practicarse en diferentes tiempos y situaciones etc.), incluyen una serie de objetivos de aprendizaje, unas instrucciones para el usuario, la presentación de una serie de ejercicios y actividades, e incluso pruebas para la autoevaluación del alumno.

2.4. Uso de las TIC en la Enseñanza del Inglés.

Hoy en día cada vez cobra más importancia la informática, las telecomunicaciones y cada vez habrá más tareas que podremos realizar con estos medios. El mundo educativo se va a encontrar con nuevos instrumentos tecnológicos que van a revolucionar los métodos de enseñanza.

Internet va a ser una herramienta didáctica de primer orden, pero por si mismo no lo es. Es necesario saber aplicar adecuadamente todas las posibilidades que tiene, sabiendo elegir los contenidos adecuados a cada materia, y saber aplicarlos en el aula.

Con la creación de las páginas *Web* cualquiera con mínimos conocimientos de informática, puede poner al alcance de todo el mundo sus experiencias, trabajos e iniciativas.

Si este uso es importante en general para la enseñanza, lo es más para el aprendizaje de una lengua extranjera, porque el uso del correo electrónico permite la comunicación con estudiantes de otros países. Se pueden realizar clases de preparación de los textos que vamos a enviar. Estas prácticas ayudan al

conocimiento y comprensión de las distintas culturas que hay, y permite trabajar la interculturalidad, tan importante en estos tiempos con el auge de la inmigración.

A nivel profesional, los maestros de distintos centros, e incluso países, pueden intercambiar experiencias, opiniones y nuevos proyectos. Hay foros de noticias, de discusión de los distintos campos educativos. Nos detenemos en el área del Inglés.

Los recursos tecnológicos dirigidos a la información y a la comunicación pueden formar parte de una propuesta pedagógica que los incluya para que la enseñanza del Inglés con Enciclomedia sea abierto tecnológica y pedagógicamente, interactivo e integrador entre los participantes que componen el proceso de enseñanza y aprendizaje. Estos recursos pueden producir cambios en el proceso de aprendizaje, permiten la interacción entre los alumnos.

Como parte de la interacción necesaria queda claro que las personas piensan y recuerdan con la ayuda de instrumentos físicos e incluso construyen otros nuevos a fin de conseguir más ayuda, pero también hay que valorar el hecho de que piensan y recuerdan socialmente por medio del intercambio con los otros, compartiendo información, postulando ideas, debatiendo, participando.

En relación a este tema y aludiendo a Bruner en su libro “La puerta de la cultura”, se podría agregar:

El pasarse conocimiento y habilidad, como cualquier intercambio humano supone una subcomunidad en interacción...se suele decir que esta especialización descansa sobre el don del lenguaje pero, tal vez más claramente también descansa sobre nuestro increíblemente bien desarrollado talento para la intersubjetividad: la habilidad humana para entender las mentes de otros, ya sea a través del lenguaje, del gesto o de otros medios. No son sólo las palabras las que hacen esto posible, sino nuestra capacidad para aprehender el papel de los contextos en los que las palabras, los actos y los gestos ocurren. Somos la especie intersubjetiva por excelencia. Es esto lo que nos permite negociar los significados cuando las palabras pierden el mundo (Bruner, 2000).

Es en este contexto que debe promoverse la enseñanza del Inglés con Enciclomedia: críticos, reflexivos, autónomos que no solamente usen la tecnología y las herramientas, sino que puedan construir conocimiento con esa tecnología.

2.4.1 Audio- visual

Hay una estrecha relación entre la enseñanza de la lengua inglesa y el uso de los medios audiovisuales , en tanto que éstos ayudan a fijar contenidos, es decir, facilitan el aprendizaje del Inglés , y sea como lengua extranjera o como segunda lengua

La utilización de medios y materiales audiovisuales debe ser dentro de los márgenes de la tecnología pedagógica, se debe de planificar su uso sistemáticamente y emplear con habilidad y prudencia los recursos audiovisuales.

Los medios audiovisuales como finalidad tienen:

- Aproximar al alumno a lo que se quiere enseñar
- Motivar la clase
- Facilitar la percepción y la comprensión de los hechos y los conceptos
- Concretar e ilustrar lo que está exponiendo verbalmente
- Contribuir a la fijación del aprendizaje a través de la impresión mas vivá y sugestiva que puede provocar el material

La clasificación de los materiales didácticos audiovisuales puede mostrarse de la siguiente forma:

Recursos visuales: Diapositivas
 Proyector

Laminas

Recursos educativos: Radio educativa
Grabaciones

Recursos audiovisuales: Televisión educativa
Película educativa
Video

Para las lenguas como la inglesa, cuyas dificultades de pronunciación abundan, la representación del objeto es acompañada del término correspondiente transcrito fonéticamente es recomendable usar algún recurso audiovisual.

2.4.2 Internet

Este apartado en sí supone una experiencia pedagógica debido a la utilización de Internet.

En la web pueden encontrarse páginas en las cuales se práctica:

Grammar, Vocabulary & Culture Quizzes: relación de ejercicios elaborados con la ayuda de un programa de autor. La diferencia con otros que hay en Internet es que estos están creados pensando en mis alumnos de secundaria, teniendo en cuenta su nivel y el curriculum concreto.

Teaching with songs: Páginas de canciones con las correspondientes actividades para llevar a cabo en la clase de Inglés.

Test & Comprehensions: Ejercicios de comprensión y pruebas, muchas de ellas del tipo selectividad.

Students's Projects and Writings: Trabajos y escritos realizados por mis alumnos para ser publicados en la Web.

Students' Links & Homework: Página destinada al trabajo de los alumnos “on line”, en la mayoría de los casos en su casa, donde tienen acceso a la red o en otro lugar fuera del Centro. Además contiene un apartado de “homework” (deberes) como incentivo para orientar a los alumnos en la navegación en Internet y en un tipo de trabajo y estudio más autónomo.

El uso de las nuevas tecnología motiva a los alumnos en su aprendizaje y el internet ofrece como fuente de recursos para el aula, y mas en concreto en la enseñanza del Inglés.

Capitulo 3.- INTERVENCIÓN PEDAGÓGICA.

3.1. Propuesta de Estrategias docentes para la Enseñanza del Inglés.

La enseñanza del Inglés con Enciclomedia es básicamente un programa tutorial, fue creado especialmente para alumnos y maestros de las escuela primarias públicas de México, con el fin de iniciar el proceso de aprendizaje de un nuevo idioma y atender las demandas del Inglés a nivel básico.

Durante la descripción del Programa *Inglés Enciclomedia*, se observo que:

El programa *Inglés Enciclomedia* ha sido diseñado para que el maestro sea el guía del curso, aun sin tener conocimientos previos del idioma y para que aprenda al mismo tiempo que sus alumnos. (SEP, 2008)

Lo cual representa una problemática ya que la capacitación a los docentes es insuficiente para llevar a cabo las actividades de aprendizaje y evaluación con este programa.

Cuando hablamos del aprendizaje de *Inglés Enciclomedia* nos referimos al uso de habilidades básicas audio-visuales, no obstante como se ha mencionado anteriormente para la facilitación del aprendizaje del Inglés deben tomarse en cuenta otras destrezas tales como las de *listening, reading, speaking, y writing*.

Se reviso el programa *Inglés Enciclomedia*, sus contenidos y funciones, con la intención de encontrar actividades en las que resultara fundamental el dominio del Idioma Inglés del profesor, las cuales podrían causarle problemas.

Debido a esto se pensó en el diseño instruccional⁴ un curso de actualización docente, el cual proporcionara elementos gramaticales, informáticos y pedagógicos para facilitar su enseñanza del *Inglés Enciclomedia*. La finalidad central de esta intervención es que los docentes apliquen estrategias para la enseñanza del Inglés y lograr en el alumno un aprendizaje significativo en el uso de la lengua.

El diseño del curso se realizo pensando en la actualización de profesores de primaria en escuelas públicas, especialmente a los que imparten quinto grado, pues sus aulas cuentan con la tecnología necesaria y el contenido forma parte de su programa de actividades.

Este curso consta de 20 horas, divididas en 5 sesiones de 4 horas cada una, es un taller intensivo que permite que los profesores participantes conozcan estrategias de aprendizaje que les permitan hacer un mejor uso del programa *Inglés Enciclomedia*.

⁴ Diseño instruccional: proceso continuo y sistemático de instrucciones para alcanzar objetivos generales, particulares y específicos.

En este curso los participantes incrementan el dominio de aspectos básicos de la gramática del Inglés, así como la aplicación de estrategias de aprendizaje para la adquisición de una lengua extranjera y la operación del software y hardware que forma parte del programa *Inglés Enciclomedia*.

El curso está dividido en cinco unidades temáticas, en cada una se desarrollan distintos ejes temáticos tales como: Estrategias didácticas, Recursos tecnológicos, Usos y reglas gramaticales básicas del Inglés. Cada unidad permitirá motivar al participante en su labor docente en la enseñanza del Inglés, envolviéndolo en los enfoques de la lengua inglesa.⁵

Primer unidad temática.

- El participante identificará necesidades de la enseñanza del Inglés con Enciclomedia, sensibilizándolo en la complejidad del proceso enseñanza–aprendizaje, con la finalidad de generarles la necesidad del uso de estrategias que les permitan cumplir los objetivos del programa educativo, a través de la reflexión de su práctica docente.

Segunda unidad temática.

- El participante se acercara a la estructura programática y didáctica de “*Inglés Enciclomedia*”, conocerá las funciones básica de operación del software en especial las referida a la navegación en los contenidos y las herramientas que tiene a su disposición, a fin de utilizarlas estratégicamente para cumplir con los propósitos de enseñanza del Inglés como lengua extranjera establecidos en los planes complementarios de estudios.

⁵ Referirse al anexo 1: Curso de estrategias docentes para la enseñanza de Inglés con *Inglés Enciclomedia*

Tercera unidad temática.

- El participante conocerá, a nivel básico, las reglas y usos gramaticales del Inglés con la finalidad de elevar un poco su nivel de dominio y mejorar su práctica docente, ya que se mostrará más seguro y hábil ante el grupo. Aprenderá a usar la lengua inglesa, en el sentido de comprender textos y producir oraciones gramaticales sencillas que podrá transmitir a sus estudiantes.

Cuarta unidad temática.

- El participante desarrollará habilidades que le permitan manipular el equipo informático con el que cuenta en el aula, reconocerá otros recursos tecnológicos en los que puede apoyarse para la enseñanza del Inglés, manteniendo las características de la enseñanza aprendizaje significativos desde una perspectiva de construcción del conocimiento.

Quinta unidad temática.

- El participante adquirirá estrategias didácticas para la enseñanza del Inglés, creará algunas según sus necesidades, seleccionando los contenidos y estrategias más adecuados para su grupo. Esto le permitirá crear situaciones didácticas en las que los estudiantes se sientan motivados e interesados por aprender el Inglés.

Siguiendo los preceptos anteriores para el manejo de una clase de *Inglés Enciclomedia* eficaz, las siguientes páginas describen la importancia de estos elementos: gramaticales, informáticos y pedagógicos para facilitar a los docentes su enseñanza de *Inglés Enciclomedia*.

3.2 La enseñanza de la Gramática básica del Inglés.

El programa *Inglés Enciclomedia* en su carácter audiovisual, acerca al alumno y al maestro al idioma Inglés de manera práctica e interactiva, a través de juegos, presentaciones, videos, animaciones que se ejecutan mediante el pizarrón electrónico.

Sin embargo, para algunas lecciones del programa *Inglés Enciclomedia*, es fundamental conocer elementos gramaticales básicos con los cuales puedan estructurarse oraciones básicas, frases idiomáticas así como comprender pequeños textos.

La gramática es una de las partes de la lengua que requiere más reflexión, para poder entender, enseñar y aprender, muchas veces las estructuras o reglas gramaticales no dicen nada por separado.

Para la enseñanza del Inglés se debe valorar las funciones del lenguaje, frente a las estructuras gramaticales, es decir, hacerla fácil y dinámica dentro del contexto del alumno, de manera que sea un recurso práctico para su aprendizaje eficaz de *Inglés Enciclomedia*.

Es necesario definir qué entendemos por gramática y distinguir entre algunas acepciones bien diferenciadas del término gramática, Cortes Moreno comenta las siguientes:

Listado de normas que elabora el profesor con el fin de enseñar la lengua en cuestión, es lo que se denomina conocimiento declarativo, tanto en el caso de la lengua materna como en la de lengua extranjera, suele adquirirse a través del aprendizaje formal.

Sistema interiorizado que permite codificar y descodificar, discurso oral o escrito en una lengua, es lo que denominamos conocimiento instrumental, la base para la adquisición es la interacción oral o escrita con otros usuarios de la lengua en situaciones de comunicación.

Dentro del programa *Inglés Enciclomedia* no existe una instrucción gramatical formal, de manera que si lo que necesitan los alumnos es lograr un uso adecuado y espontáneo de la gramática, podría encaminarse la enseñanza gramatical hacia un conocimiento instrumental. No obstante la instrucción de la gramática formal tiene una incidencia positiva, tanto en el ritmo de aprendizaje como en el nivel de consecución a largo plazo” (Pienemann, 1997).

En lugar de descontextualizar la gramática lo más eficaz y motivador es integrarla a la clase de *Inglés Enciclomedia*, al igual que la ortografía, la pronunciación, el léxico, la coherencia, la cultura, etc.

Por tanto la gramática dentro de la enseñanza de *Inglés Enciclomedia* podría tomar las siguientes recomendaciones:

- Los alumnos deben ser expuestos a ejemplos de lenguaje auténtico en una variedad de contextos para que sean ellos los encargados de descubrir las reglas gramaticales.

- La actividad de los alumnos no debe limitarse a la práctica de una estructura gramatical en forma automática (*Drills*) ya que, si bien este tipo de ejercitación puede facilitar el aprendizaje de su forma, no garantiza, de ningún modo, la adquisición del significado de la misma para su uso comunicativo.
- La comprensión de los principios gramaticales de una lengua extranjera se adquiere en forma progresiva a través de la estructuración y reestructuración del lenguaje que los alumnos llevan a cabo cuando se enfrentan a situaciones de aprendizaje que los alientan a explorar el funcionamiento de la gramática contextualizada.

Al enseñar gramática (ya sea parte de una palabra, una palabra, una oración o discurso) tenemos en cuenta dos aspectos:

- Su forma y reglas gramaticales.
Ej. - “Pasado Simple” lleva “ed” al final del verbo.
“*Did*” es el auxiliar interrogativo y negativo para el “*Simple Past*”.
- Su uso y reglas gramaticales.
Ej. - “*Simple Past*” se utiliza para describir acciones finalizadas.
- Los conectores expresan diferentes funciones.
Ej. *But*: oposición, *and*: adición, *to*: finalidad.

Las normas y descripciones gramaticales no son ni un artículo superfluo ni un artículo de primera necesidad, si no un artículo complementario. El proceso de enseñanza debería orientarse hacia el uso, más que hacia las normas. Para la

enseñanza de *Inglés Enciclomedia*, la parte gramatical complementaría los elementos que el alumno necesita para el aprendizaje eficaz del idioma Inglés.

3.3 La enseñanza del Inglés con recursos tecnológicos.

En la enseñanza del Inglés se ha considerado que los recursos tecnológicos ayudan a un conocimiento más directo de las civilizaciones de los países de habla inglesa, mediante documentos audiovisuales que recogen los modos de vida, costumbres y sistemas de comunicación, además de motivar la enseñanza del Inglés con diversificación de recursos tecnológicos dentro de un enfoque comunicativo⁶.

Debido a la diferencia de edades entre los estudiantes, es vital darle importancia al uso de diversos materiales didácticos y los recursos tecnológicos en la enseñanza del inglés. Muchos piensan que a los más pequeños sólo se les debe enseñar con la metodología de siempre, haciendo uso de la pizarra. Pero, aunque no lo crean, ellos son los que captan más rápido y están interesados sobre los avances tecnológicos de hoy en día.

⁶ Referirse a enfoque comunicativo en el apartado 2.2

La tecnología nos brinda la posibilidad de estar acorde con el desarrollo de los últimos tiempos y, además, ofrecer una enseñanza totalmente diferente, pero que también permite lograr los objetivos que se desean. No podemos esperar a que los niños ya sean adolescentes o jóvenes para que a esa edad recién conozcan todo lo que ofrece el Internet y compañía. La curiosidad es una cualidad que poseen desde siempre y así nadie les enseñe, buscarán la forma de aprender por ellos mismos.

Asimismo, de acuerdo a cada edad también se puede hacer uso de diversos materiales que no son sólo libros sobre Inglés. Hay muchas otras herramientas que se utilizan durante o después de la clase de idioma, como los materiales audiovisuales, dinámicos, interactivos, etc.

Entre los beneficios para los alumnos más destacados se encuentran:

- Aumentan el goce y la motivación.
- Mayores oportunidades para participación y colaboración, desarrollando las habilidades personales y sociales de los alumnos.
- Los alumnos son capaces de manejar conceptos más complejos a partir de presentaciones más claras, eficientes y dinámicas.
- Se puede responder a diferentes estilos de aprendizaje, en la medida que el docente puede utilizar una variedad de recursos para responder a necesidades particulares.
- Le permiten a los alumnos ser más creativos en sus presentaciones a compañeros, aumentando la auto-confianza.

Usos y relaciones de los recursos tecnológicos en la enseñanza del Inglés.

Intenciones comunicativas	Usos y formas de la comunicación oral	<p><i>Listening</i> Cd rooms interactivos Videos y DVD's www.- de música y lyrics Noticias de la radio Speaking Grabadoras, video, video conferencias. Doblaje de películas o producción de un corto Creación de <i>sketch</i> en video. Exposiciones grabadas</p>
	Usos y formas de la comunicación escrita	<p><i>Reading</i> www.- lecturas, periódicos y medios de comunicación en Inglés, Revistas On-line Paginas interactivas Libros o historias On-line</p>

Reflexión sistemática, sobre la lengua y su aprendizaje	Vocabulario y estructuras gramaticales	Cd –rooms interactivos www.- Enseñanza del <i>Inglés</i> y ejercicios gramaticales Gramáticas <i>On-line</i> <i>Test</i> internacionales Diccionarios electrónicos
	Pronunciación	Cd-rooms interactivos Grabaciones Doblaje de secuencia de películas Páginas que trabajan el vocabulario y su pronunciación
	Técnicas de estudio	www.- Especiales Desarrollo de creatividad

El curso de *Inglés Enciclomedia*, es un programa interactivo con lecciones, que contienen, presentaciones, videos, animaciones, canciones, juegos y audiovisuales que se ejecutan a través del pizarrón electrónico, que complementado con otros recursos tecnológicos logra la versatilidad en el alumno, así como su aprendizaje en forma amena.

3.4 Estrategias docentes para la enseñanza de *Inglés Enciclomedia*.

A todas aquellas actividades planteadas por el docente, que faciliten al alumno su aprendizaje, considerando procedimientos y recursos para promover “aprendizaje significativo” (Díaz, 2002) se le llama estrategia de enseñanza.

En la enseñanza del Inglés es fundamental que el docente sea capaz de crear, desarrollar y aplicar estrategias didácticas que estimulen a los alumnos a observar, analizar, opinar, formular hipótesis, buscar soluciones y descubrir el conocimiento por si mismos.

Diversas estrategias de enseñanza pueden incluirse antes (preinstruccionales), durante (coninstruccionales) o después (posinstruccionales) de un contenido

curricular específico. Díaz y Hernández realizan una clasificación de las estrategias precisamente basándose en el momento de uso y presentación.

Las estrategias preinstruccionales por lo general preparan y alertan al estudiante en relación a qué y cómo va a aprender (activación de conocimientos y experiencias previas pertinentes), y le permiten ubicarse en el contexto del aprendizaje pertinente.

Algunas de las estrategias preinstruccionales típicas son: los objetivos y el organizador previo.

Las estrategias construccionales apoyan los contenidos curriculares durante el proceso mismo de enseñanza o de la lectura del texto de enseñanza. Cubre funciones como: detección de la información principal, conceptualización de contenidos, delimitación de la organización, estructura e interrelaciones entre dichos contenidos, y mantenimiento de la atención y motivación. Aquí pueden incluirse estrategias como: ilustraciones, redes semánticas, mapas conceptuales y analogías y otras.

Las estrategias posinstruccionales se presentan después del contenido que se ha de aprender, y permiten al estudiante formar una visión sintética, integradora e incluso crítica del material. En otros casos le permiten valorar su propio aprendizaje. Algunas de las estrategias posinstruccionales más reconocidas son: preguntas intercaladas, resúmenes finales, redes semánticas, mapas conceptuales.

La aplicación de las estrategias de aprendizaje se asocia con otros tipos de recursos y procesos cognitivos que dispone cualquier estudiante.

Como se ha mencionado en los capítulos anteriores, en la enseñanza del Inglés las habilidades básicas del lenguaje son: *listening*, *speaking*, *reading* y *writing*. De manera que a cada una de ellas aplican estrategias distintas en las siguientes páginas se encontrara detalle de ellas.

Listening.- Comprensión oral y auditiva.

Como primera habilidad se toma la comprensión oral, que pudiera verse como una de las más difíciles de desarrollar al aprender una lengua extranjera. La capacidad de escuchar se puede desarrollar utilizando distintas estrategias de comprensión que tiene que ver con el saber predecir, inferir, clasificar, detectar las palabras

claves, buscar información específica, usando conocimientos previos, descubrir el sentido de las palabras por el contexto, reconocer parte de las categorías gramaticales.

Al respecto Nunan (2002) sostiene que una comprensión oral satisfactoria implica:

- La habilidad de segmentar el mensaje oral en palabras y frases significativas.
- Reconocer grupos de palabras.
- Relacionar los mensajes de entrada con los propios conocimientos previos.
- Extraer la idea global o la información esencial de textos orales amplios sin necesidad de entender todas las palabras.
- Interpretar la entonación de las palabras para identificar actitudes y emociones de los que hablan.

En la vida cotidiana todo el tiempo estamos escuchando desde conversaciones, música, programas de radio y televisión, pláticas, clases, etc. la atención en lo que escuchamos varía según la razón para escuchar y de acuerdo con los conocimientos que ya se poseen.

El docente debe procurar que lo que se va a escuchar sea del interés de los alumnos o pueda despertar interés y puedan relacionarlo con algo que ya conocen. Los alumnos deben de saber que el fin de la comprensión auditiva no es recordar y saber todas y cada una de las palabras que se escucharon para entender la situación o la problemática que se está estudiando.

El hincapié se hace ya que el hecho de perderte en lo que escuchas desmotiva al alumno en la actividad, es por esto importante que los alumnos apliquen las destrezas arriba mencionadas para poder entender un texto escuchado, aun

cuando hay desconocimiento de ciertas palabras, estructuras o funciones del lenguaje.

Para poder comprender un texto los alumnos encuentran limitaciones como el desconocimiento de la cultura a la que pertenece la lengua extranjera, de las referencias que manejan los hablantes nativos y el desconocimiento lingüístico de algunas estructuras o funciones del lenguaje que maneje el texto

Para este vacío el docente debe mostrar un interés respecto al tema y brindarles los elementos necesarios para un acercamiento al texto oral.

Dentro del aula las clases de *listening* se trabajan con audios, los cuales la mayoría de las veces son complemento del libro de trabajo, el uso de este material tiene ventajas y desventajas, estas segundas tienden a ser de tipo técnico. Las ventajas las encontramos en que los alumnos puedan escuchar diferentes entonaciones, pronunciaciones y acentos.

Las desventajas se pudieran encontrar en la acústica del salón de clases, la cual debe ser buena y lograr captar la atención de todos, las grabadoras o la mala calidad de ellas, aparte de que muchas veces éstas no responden a las necesidades de los grupos numerosos.

Como desventaja también podría ser que al no tener de frente al sujeto o a los sujetos que entablan la conversación, sino a una máquina, la atención debe de ser mayor ya que no hay expresiones de enojo, tristeza, felicidad, risa, entre otros como gestos que guíen a los alumnos para el entendimiento de lo que están escuchando.

Para la práctica de comprensión oral Harmer (2003) nos habla de dos líneas de desarrollo que hay que seguir; las cuales tienen que ver con “entrenar a los

alumnos sistemáticamente en los niveles de identificación y selección de los aspectos más relevantes y, por otra, preparar a los alumnos para situaciones en la que no comprendan a totalidad lo que oigan”.

Cuando los alumnos escuchan cualquier tipo de conversación o de información atraviesan por un proceso de decodificación el cual se divide en: reconocimiento de los sonidos y las palabras, selección de sonidos y palabras que me hagan hacer relaciones con conocimientos previos y sean relevantes para mi propósito, al recurrir a la memoria a corto plazo podemos pensar en lo que se va a decir después o lo que uno va a decir y poder así hacer inferencias respecto a lo que sé está escuchando.

El docente en su afán por que los alumnos comprendan lo que escuchan debe buscar andamiajes que ayuden a los alumnos en este proceso de identificación de sonidos y de relación de éstos con palabras conocidas que tiene almacenadas, esto es palabras que forman parte de sus esquemas previos.

Una función del pensamiento que se puede desarrollar en los estudiantes y que le servirá en todo momento dentro y fuera del aula es la predicción; poder predecir el contenido, la dirección que tomara el texto o la historia, el estilo, el vocabulario que se puede presentar, incluso las funciones del lenguaje que se darán para determinada situación. El profesor puede usar preguntas que sirvan como andamios para que los alumnos puedan predecir algún evento o situación.

Algunas sugerencias para que exista una comprensión auditiva eficaz dentro del salón de clases serían:

- Buscar motivar a los alumnos en lo que se va a leer, ya que no existe una estimulación visual. Esto se podrá lograr si:
 - Las conversaciones que van a escuchar son de su interés y responden a temas de su edad y de su momento.
 - Que el lenguaje, estructuras gramaticales, vocabulario que se va a trabajar en el *listening*, ya se haya trabajado anteriormente en clase o al menos conocer los contenidos clave para la comprensión del tema.
 - Que el docente conozca bien lo que va a escuchar el alumno para poder ser el guía en la actividad, lectura previa por parte del docente

- Es importante que antes de que se escuche el audio, los alumnos tengan una idea de lo que se va a escuchar, esto se puede realizar mediante:
 - Discusiones acerca del tema donde trabajarían la parte oral (*speaking*).
 - Escribir acerca de lo que se va a tratar el tema (*writing*).
 - Hacer preguntas que esperan sean contestadas en lo que van a escuchar.
 - Comparar diferentes puntos de vista respecto al tema.
 - Investigar sobre el tema como tarea del día anterior.
 - Lluvia de ideas respecto al vocabulario relacionado con el tema

- Para la comprensión al momento de estar escuchando el audio, se puede trabajar con:
 - Anticipaciones. Parar el audio y preguntar sobre lo que puede pasar.

- Tablas para completar con información que se puede obtener del texto.
- Hacer preguntas mientras escuchan para enfocar la atención.
- Tomar notas.
- Realizar mapas mentales y diagramas.
- Buscar el significado de algunas palabras en el contexto.

Estas actividades despertarán el interés de los alumnos en lo que van a escuchar y la atención será mayor.

Debe quedar claro en los estudiantes que objetivos se pretenden alcanzar con la actividad: si es buscar información específica se recomienda leer antes las preguntas para que la atención no se desvíe o si es solamente hablar sobre el tema en general o trabajar algunas estructuras gramaticales específicas.

Después del ejercicio se pueden comparar las opiniones de los alumnos hechas antes con las de después del trabajo oral, hablar sobre lo que se aprendió de nuevo respecto a lo que se escuchó, en que estoy o no de acuerdo (debates), describir las situaciones o a los personajes, dibujar los escenarios en el caso de estudiantes pequeños.

Si los ejercicios que proporciona el libro de trabajo, no son suficientes es menester del docente complementar con actividades que respondan a las necesidades del grupo, el cual muchas veces puede mejorar las expectativas del profesor.

Speaking.- Expresión oral.

El propósito de que los alumnos se expresen es que puedan establecer conversaciones sostenidas y no solamente repetir información sin un fin comunicativo e interactivo.

Pienemann habla del desarrollo interlingual que se da en los estudiantes de lenguas extranjeras el cual lo define como “todo proceso por el que debe pasar el que está aprendiendo la lengua para ser capaz de hablar tan bien o casi tan bien como un hablante nativo”.

También se refiere a tres momentos por los que pasan los estudiantes al aprender una lengua extranjera que es el periodo silencioso, en el cual el alumno no es capaz de producir frases sólo palabras sueltas; le sigue el presintáctico que es el primer momento en que el alumno hace el intento de producir frases, y el periodo sintáctico cuando aparecen sistemáticamente las primeras formas de estructuras gramaticales.

Siguiendo en esta línea de investigación Nunan aplaude el desarrollo de habilidades relacionadas con la organización de la interacción y la negociación del significado en la clase de idiomas en lugar de la mera producción de enunciados cortos o diálogos siguiendo modelos, los cuales, no dan los elementos lingüísticos suficientes para que los alumnos puedan mantener una conversación interactiva.

Es importante reconocer que para poder hablar una lengua los alumnos deben de recibir grandes cantidades de lenguaje comprensible en la lengua extranjera, este lenguaje tiene que ser comprensible para su desarrollo cognitivo y apto para el nivel del idioma que manejen, esta información automáticamente se pone a disposición de los mecanismos de reproducción del habla. Hay que alimentar

estos mecanismos con suficientes ejemplos de las funciones y estructuras del lenguaje utilizándolas en presentaciones orales extensas.

En general, durante el aprendizaje de una lengua extranjera se percibe mucha sensación de fracaso por parte de los estudiantes, esto se entiende debido a que los estudiantes sólo son capaces de producir enunciados cortos y experimentan frustración cuando tienen que establecer o sostener conversaciones. El ambiente propicio para las actividades orales debe de tomar en cuenta la personalidad, la motivación y el interés de los alumnos.

Para que los alumnos no experimenten esta sensación de fracaso los docentes pueden a bien preparar el terreno por el cual puedan caminar seguros y confiables; esto se da respetando el orden natural según el desarrollo cognitivo de los estudiantes, proporcionar al alumno grandes cantidades de lenguaje dentro del aula y en la misma escuela, comprensible a su edad y desarrollo, respetar el periodo silencioso y dar los suficientes elementos para la comprensión y producción posterior, que el entorno sea motivador y relajado y que se de a los estudiantes autonomía para poder así expresarse de forma natural y espontánea. El lenguaje al cual el alumno es expuesto diariamente durante la clase debe de tomar en cuenta sus aprendizajes previos y enriquecerlos con estructuras y palabras nuevas para aumentar así su capacidad en la comprensión de la lengua. Este bagaje lingüístico el alumno lo recibe cuando el profesor saluda, hace comentarios del día, conversa con los alumnos, da instrucciones, trabaja actividades como películas, canciones, literatura y juegos. Al respecto estudios señalan que las dos terceras partes del tiempo que se dedique al aprendizaje de otra lengua deben de ser dedicado a recibir lenguaje comprensible.

Retomando las aportaciones de Nunan; los alumnos deben además de emplear correctamente los sonidos y estructuras de la lengua, desarrollar habilidades interactivas con el propósito de comunicarse; éstas se pueden fomentar enseñando contenidos procedimentales y actitudinales como participar en debates, respetar turnos, justificar puntos de vista, expresar opiniones, saber

cuándo y cómo tomar la palabra, cómo hacer fluir una conversación, cómo motivar al otro a seguir la conversación, cómo terminar una conversación, escuchar y negociar significados, entre otros no menos importantes.

Para poder hacer que los alumnos expresen y logren comunicarse en la clase se buscarán dos momentos; uno para que se expresen de forma natural, se deben crear situaciones en las que el alumno hable de cosas que tengan sentido para él, las cuales podrán ser: amigos, escuela, familia, pasatiempos, deportes, algún programa, música, cine, libros o temas de interés para su edad.

Los alumnos pueden desarrollar habilidades comunicativas utilizando el lenguaje que han ido recibiendo y esforzándose por comunicar información a sus compañeros. Se puede motivar a que los alumnos comuniquen mediante ejercicios como encuestas, diálogos, entrevistas, juegos de “rol”, así como representaciones de alguna situación.

Otro momento que es la producción formal en el aula; que no es más que la práctica de algún contenido del lenguaje; esto se logra mediante los ejercicios de memorización y repetición, ejercicios de práctica mecánica, práctica explícita de alguna regla gramatical, ejercicios de atención a estructuras o funciones del lenguaje (Pienemann, 2001).

Los ejercicios de expresión oral que se trabajan en los libros de texto, regularmente sólo son puntualizados, por poner ejemplos: que los alumnos participen en una discusión sobre algún tema, que den su punto de vista, que hablen de las ventajas y desventajas que encuentran en ciertas situaciones, entre otros; estas actividades se recomiendan para ser trabajadas en pares o grupos.

La cuestión es que no siempre se trabaja la parte oral en un salón de clases y cuando se realiza responde a cuestiones mecánicas de repeticiones de oraciones,

de diálogos o conversaciones, en las que únicamente hay que cambiar ciertas palabras o cambiar la estructura. Esto resulta, la mayoría de las ocasiones, repetitiva y aburrida tanto para los docentes como para los alumnos.

Sólo queda como maestros pensar en la manera de promover el desarrollo de las habilidades para desenvolverse en la interacción, así como para poder sostener una conversación o una exposición satisfactoriamente.

Para lograr este objetivo lo primero es que los alumnos no se sientan limitados cuando se tratan de expresar, el fin es que comuniquen, lo que puedan decir es bueno y en la medida que se sientan más autónomos van a tener más confianza en lo que hablen y estarán más motivados.

El objetivo es que puedan expresar lo que piensan, en Inglés y si bien no tienen todas las estructuras gramaticales y el vocabulario para hacerlo, tampoco es pretexto para que no lo intenten. Entre más se escuchan hablándolo más van a necesitar saber para mejorar.

La parte oral en clase no únicamente se puede trabajar con temas que nos marca el libro, a diario los alumnos viven cosas, realizan actividades las cuales quieren comentar, hay que aprovechar estos momentos para practiquen el idioma en la clase.

Existen diferentes ejercicios o actividades que motivan al alumno a expresarse:

- Contar historias o hablar sobre libros que hayan consultado.
- Valernos de material visual para que el alumno invente historias.
- Hablar sobre sus actividades extraescolares o su fin de semana.

Se puede utilizar material muy vistoso que motive la creatividad e imaginación de los estudiantes y al mismo tiempo les brinde los elementos necesarios para poder expresarse.

Más adelante se hablará de las correcciones dentro del trabajo en el aula; ya que si las correcciones no son dadas en el momento y de la forma adecuada pueden despertar en los alumnos sentimientos de vergüenza y frustración en los estudiantes. Se deben realizar a la par ejercicios de pronunciación y hacer a los alumnos conscientes de esta necesidad del conocimiento de la fonética, ya que si no pronunciamos bien no nos van a poder entender lo que queremos comunicar.

Para apoyo en esta parte existe un alfabeto fonético el cual ayuda a los estudiantes a mejorar la pronunciación, deben primero conocerlo y saber los sonidos de cada símbolo para poder emplearlo eficazmente. La enseñanza de la pronunciación debe darse dentro de un contexto de uso de la lengua, cuanto más real a la edad de los alumnos, mejor.

Es recomendable la imitación o repetición de las palabras encadenadas y no en aislado, pero se debe tomar en cuenta que la imitación sólo se producirá cuando el material al que está expuesto el alumno sea útil y atractivo.

Reading.- Comprensión lectora

De las cuatro competencias del idioma, la lectura es una actividad que la mayoría de las veces se realiza de manera individual.

No hay que dejar de lado que la lectura es una herramienta intelectual la cual “después de la lectura oral, la voz escrita es el más potente tónico para el crecimiento intelectual que se ha inventado” (Savater,2005).

Hay que tomar en cuenta como bien lo plantea Hernández que “el niño primero oye, luego lee, y para empezar a leer relaciona lo escrito (ortografía) con unos sonidos (fonética)...” entonces para enseñar a leer debemos estar seguros de que se hayan cubierto con la mayor aplicación los pasos anteriores a la lectura (Ovejero, 1999).

La lectura es una actividad que los alumnos realizan dentro y fuera del salón de clases, más allá de la vida escolar. Esta se da por diferentes propósitos que puede ir desde la búsqueda de información para algún motivo o por curiosidad, mantener contacto con amistades por correo, para conocer información detallada de alguna situación específica o por placer o emoción.

La atención varía dependiendo el motivo de la lectura, leer por placer requiere menos concentración que leer buscando una información específica ya que en esta nos detenemos, releemos, nos aseguramos de haber entendido o de haber encontrado lo que buscábamos. Cuando leemos por placer estamos motivados por nuestros intereses y nuestros sentimientos, los cuales pueden ser aprovechados por los docentes para ser más efectiva y provechosa la comprensión de la lectura y al mismo tiempo se disfrute.

La lectura que se realiza en los salones de clase regularmente es intensiva ya que para cumplir con la tarea requerimos de la búsqueda de datos específicos que implican concentración y atención en la actividad a realizar.

Las razones para que nuestros alumnos lean deben de encontrarse en la lectura misma por el placer de leer. Esto se puede lograr si conocemos lo es de interés de los alumnos, ver que es lo que consultan cotidianamente y si esto lo podemos

encontrar en Inglés para ser leído en clase, esto es: trabajar con revistas, periódicos, cartas, postales, anuncios, reportajes de artistas, de películas, entre otros. Explotar documentos reales en material publicado en la lengua extranjera.

Volvemos a confirmar que mientras los alumnos comiencen a sentir pertenencia en las actividades que realizan estarán más motivados y disfrutarán más del trabajo en clase.

Los primeros ejercicios de comprensión lectora a los que los alumnos tienen acceso son de audición de la lectura y repetición de la misma con un ejercicio sencillo de comprensión de preguntas cerradas, más adelante se trabajan textos los cuales contengan estructuras recién vistas o estructuras ya vistas, para su comprensión se trabajan las preguntas abiertas, en este momento se puede trabajar resúmenes, completar textos, composición de situaciones similares, reconstruir textos en desorden, proponer finales distintos, entre otras actividades.

Los libros de texto cuentan con lecturas y ejercicios que complementan las lecturas, es muy provechoso que aparte de estas lecturas haya tiempo para trabajar material que convenga a los intereses y necesidades propias de la edad y del nivel lingüístico del grupo. Los ejercicios y las actividades para la comprensión lectora en un principio, no deben ser tan difíciles que los estudiantes se sientan incompetentes al tratar de resolverlos. Poco a poco se puede ir incrementando el nivel de las lecturas, al ir trabajando en clase nuevas estructuras gramaticales y vocabulario, incrementando así la confianza en los alumnos y su motivación.

Las tareas dentro del salón de clase deben de verse como retos alcanzables por los alumnos, valiéndonos de sus conocimientos previos para poder así resolver los ejercicios satisfactoriamente.

Para que exista una comprensión lectora dentro del salón de clases se pueden realizar actividades en tres momentos:

Antes de iniciada la lectura:

- Dar a conocer el tema; esto se puede realizar lanzando preguntas sobre el tema y ver que manejo se tienen de éste.
- Mostrar un dibujo que tenga que ver con lo que se va a leer que los motive.
- Dar el título y realizar especulaciones sobre la lectura.
- Saber cuál es el propósito de la lectura: informar, entretener, describir eventos, situaciones, personajes, o si sólo es la comprensión de una narración
- Cuáles son las actividades a realizar posterior a la lectura.

Cuando vemos que los alumnos no están motivados por el tema a trabajar, se puede cubrir el objetivo sin forzarlos a realizar todas las actividades y pasar a otra actividad.

Otra vez, es importante que los alumnos sepan que no necesariamente para entender la lectura tienen que saber todas y cada una de las palabras y la gramática, pueden entender muy bien la lectura aunque no conozcan el significado de algunas palabras. Esto tiene que ver con un trabajo más reflexivo, en la búsqueda de significados en el contexto, que memorístico.

Mientras se realiza la lectura, los alumnos deben:

- Reconocer y entender la escritura y el formato.
- Reconocer y entender las palabras y las frases clave.
- Buscar la idea general.
- Prestar atención a la información más significativa.
- No detenerse a entender cada una de las palabras.
- Buscar datos que den elementos para la realización de la actividad.

- Relacionar el contenido del texto con los propios conocimientos previos sobre el tema.

Después de la lectura:

- Realizar preguntas acerca de la lectura; éstas pueden ser abiertas o cerradas.
- Hacer analogías de la lectura con experiencias previas
- Realizar ejercicios impresos como mapas, diagramas, secuencias, o descripciones.
- Motivar a los alumnos para buscar información que amplíe lo que se leyó.
- Comprensión de la idea central del texto con la ayuda de resúmenes, comentarios, debates, dibujos o representaciones.
- Búsqueda de ejercicios que estimulen a los alumnos a realizar lecturas futuras.
- Cuando el fin de la lectura sea el refuerzo de alguna estructura gramatical se podrán analizar los elementos lingüísticos de ésta y realizar la actividad para ejercitar la estructura gramatical.

Para fomentar la lectura, dentro del salón de clases se puede contar con diferentes libros, los cuales pueden ser pedidos a los alumnos iniciando el ciclo escolar, ya sea de aventura, historietas, ciencia ficción, cuentos, historias de terror, etc. estos libros se podrán poner al acceso de los alumnos para ser leídos cuando tengan el interés. Debemos de advertir a los alumnos y padres que los libros deben de manejar el nivel de Inglés de los niños y corresponder a su edad y preferencias.

Cuando los alumnos consulten los libros se les puede pedir que traigan una especie de resumen, una opinión, o descripción del libro. Esto con el fin de que

otros conozcan de lo que trata el libro. Esta actividad motiva al alumno al saber que sus compañeros de grupo van a leer lo que escribió o lo que piensa de un libro.

Se puede dar una opinión muy personal y calificarlo de interesante, aburrido, emocionante, divertido, etc., para guiar a los futuros lectores a una provechosa elección. Los resúmenes u opiniones personales se pueden emplear en debates posteriores.

Para lograr el desarrollo progresivo y eficaz de la comprensión lectora se debe de considerar los siguientes puntos expuestos anteriormente:

- Las primeras lecturas deben contener ilustraciones más sugerentes y atractivas para motivar a los alumnos.
- Los temas deben de ser adecuados a la edad y nivel lingüístico de los estudiantes.
- Trabajar textos con dificultad progresiva.
- Trabajar en clase la idea central de la lectura.
- Dividir el texto en partes o subtemas para una mejor comprensión.
- Realizar ejercicios de comprensión como mapas, secuencias, tablas.
- Motivar a los alumnos para que encuentren gusto en la lectura.
- Leer los títulos y subtítulos antes de iniciada la lectura para tener una idea general de la lectura.
- Que los alumnos conozcan las actividades posteriores a la lectura y los objetivos que se pretenden cubrir.

Writing.- Expresión escrita.

Escribir es también comunicar algo. Cuando escribimos expresamos sentimientos, damos opiniones, intercambiamos ideas e información con otros.

Dentro de las habilidades comunicativas no debemos de dejar de lado que la lengua escrita, a diferencia de la lengua hablada nos obliga a pensar realmente lo que queremos decir y a revisarlo las veces que sea necesario hasta que estamos convencidos de lo que escribimos. Cuando hablamos en cambio resulta difícil corregir algo que ya se ha dicho.

Como lo confirma Rodgers en Didáctica de las segundas lenguas:

“La persona que escribe tiene que poner mucho cuidado en expresar sus ideas con claridad, siguiendo las convenciones de la lengua escrita y pensando en el receptor de su mensaje, ya que no puede clarificar el significado del mismo, al no obtener una respuesta inmediata” como pasa con la expresión oral cuando inmediatamente se recibe una respuesta y esto da oportunidad de ver si el mensaje fue recibido de la manera que esperamos o hay que renegociar el significado (Rodgers, 2001).

Un problema dentro de los ejercicios de escritura es que los errores son más visibles que cuando hablamos, ya que quedan escritos sobre algo a consideración de quien lo lea. Por esto las producciones escritas deben de ser corregidas por el docente o por el alumno mismo, con el fin de ver el error y evitarlo en producciones futuras. Para las correcciones pueden emplearse símbolos que los alumnos entiendan. Las correcciones deben de ser claras para los alumnos con el fin de que puedan entender dónde y cuál fue el error. Sobre correcciones se hablará más adelante.

Los trabajos de expresión escrita pueden ser empleados en la clase para reforzar una función o estructura del lenguaje, para reforzar la expresión oral, para expresar opiniones o información acerca de algo trabajado en clase, o para el desarrollo de estrategias específicas de expresión escrita.

La escritura se puede motivar mediante el intercambio de cartas o postales ya sea entre los compañeros de la clase o alumnos de otras escuelas. Se podrá comenzar hablando sobre su persona hasta poder escribir sobre temas

específicos. Otra vez sin perder el nivel del idioma con el que cuentan los alumnos, no se puede exigir más y si se puede trabajar muy bien con lo que realmente saben. Otra manera para motivar a los alumnos a que produzcan es que realicen mucha comprensión lectora provechosamente, ya que un mayor índice de lectura tiene una influencia notable en la escritura.

Los ejercicios escritos que vienen impresos en los libros de texto regularmente responden a la necesidad de reafirmar algún conocimiento nuevo o conocimiento previos. Para resolver estos ejercicios, los alumnos deben conocer bien la estructura o el vocabulario con el cual cumplir con el objetivo de manera eficaz.

Hay ocasiones que las actividades del libro de texto y de trabajo resultan insuficientes para las características de los estudiantes. Uno como docente debe contar con las herramientas y material que complemente la práctica de los alumnos.

Los escritos pueden ser de dos tipos: los que los alumnos realizan con el fin de comunicarse con amigos y familiares o con un interés personal, y los que la escuela pide que se realicen con un fin más académico. Se puede desarrollar la habilidad de la escritura empleando cualquiera de los dos tipos anteriores dentro del los ejercicios de la clase de idiomas.

Como una aproximación al mundo de la escritura se pueden realizar los siguientes ejercicios escritos:

- Llenar espacios en oraciones con las palabras correspondientes.
- Completar un cuadro de alguna estructura gramatical.
- Completar un diálogo con información personal.

- Clasificar palabras de acuerdo a su familia o sonido.
- Escribir preguntas sobre algún tema.
- Dictados.
- Unir oraciones.
- Hacer comparaciones.
- Escribir descripciones, cartas, etc.
- Terminar historias; entre otras actividades.

Para fomentar el interés por la escritura como actividad en el aula se debe:

- Sensibilizar a los alumnos; esto es desarrollar la creatividad en la búsqueda de temas de interés de los cuales quieran expresar algo.
- Que conozcan las estructuras de un texto para poder redactar y esto no sea motivo para dejar el escrito; esto se logrará con las actividades previas de lectura y el trabajo de contenidos tanto de reglas como de funciones gramaticales.
- Hacer uso del vocabulario necesario para desarrollar el tema, este vocabulario puede ser recordado o aprendido con el fin de realizar el escrito.
- Tener la autonomía para poder comunicar libremente.
- Conocer hacia que público o persona va dirigido mi escrito.
- Poder integrar la escritura con otras destrezas comunicativas.

Como actividad para fomentar la expresión escrita se puede planear un periódico escolar interno en el cual se publique lo que los alumnos producen en clase, de esta manera animarlos a escribir ya sea descripciones de programas, libros, anécdotas, cartas, mensajes, cuentos, artículos sobre temas de su interés, chistes, entrevistas a maestros, compañeros o familiares, anuncios, todo lo que resulte de su interés y quieran hacer del conocimiento de otros.

El trabajo puede ser de manera individual o grupal y no necesita tener un mínimo de palabras para ser publicado. Para el tipo de trabajo de escritura libre, se sugiere que no se marquen condiciones que limiten la creatividad del alumno, es necesario que los alumnos se sientan autónomos y puedan decir la mejor manera para presentar su trabajo; en el caso que sea necesario poner condiciones en la elaboración de la publicación, éstas tienen que ser tomadas por el profesor y el grupo en consenso dentro del salón de clases.

El hecho de que otros lean lo que escriben los alumnos, motiva a seguir escribiendo y buscar algo sobre lo que escribir; además desarrollan la habilidad de elaborar redacciones de diversos temas y formatos, ordenar y clasificar la información y sintetizar ideas por nombrar algunas. Al escribir los estudiantes realizan un trabajo intelectual el cual tiene que ver con la manera en que organizamos el pensamiento para poderlo plasmar en un escrito y ésta, como las habilidad del pensamiento, se debe fomentar en el aula.

El uso de canciones, rimas, literatura, adivinanzas, acertijos para la clase de Inglés resulta realista al mismo tiempo que motiva, ya que se disfruta mientras se aprende.

Los estudiantes pueden recordar mejor frases y vocabulario cuando este se aprendió mediante una canción o una rima, que en una clase como una estructura gramatical suelta sin ningún contexto. Además que el uso de estas herramientas en el aula mejora la pronunciación y entonación de los estudiantes al familiarizar al oído con la nueva lengua.

Los diálogos que son trabajados en los libros de texto como parte de producciones las cuales pueden ser tanto orales como escritas, nos permiten trabajar estructuras y funciones del lenguaje, ya que el alumno puede intercambiar la

información, hablar sobre él y sus demás compañeros, su familia, sus intereses, etc.

Las simulaciones juegan un papel muy importante en la clase de idiomas ya que resulta motivante, para algunos estudiantes, la escenificación, junto con el cumplimiento de diversos roles. Así con el uso de gestos y movimientos habrá un aprendizaje más eficaz. Cuando los estudiantes se familiarizan con los diálogos, su estructura, etc. se les podrá pedir que escriban diálogos los cuales muestren situaciones, eventos, conversaciones que vivan cotidianamente.

Para guiar la expresión escrita dentro del trabajo del aula se puede recurrir a materiales impresos o materiales con estímulo visual los cuales despierten la creatividad y el interés de los alumnos para escribir sobre algún tema. Los alumnos aprenderán de esta manera a crear historias a partir de dibujos e imágenes.

Los alumnos pueden ser motivados a escribir sobre sus vivencias y experiencias del fin de semana, esta actividad se puede realizar todos los lunes que es cuando podrán contar a sus compañeros sobre lo que realizaron el fin de semana. Como es lógico que no podrán participar todos los alumnos, se escogerán de manera aleatoria y si algún otro alumno quiere compartir su experiencia se le dará toda la oportunidad. Se trabajará de este modo las competencias de expresión escrita y la expresión oral.

Con lo anterior expuesto, se debe considerar a la expresión escrita como una actividad cognitiva compleja que tiene que ver con lo que se quiere escribir, con la manera de estructurar la información, con los conocimientos sobre convenciones ortográficas, de puntuación y del sistema gramatical para hacer patente el significado de lo que se quiere transmitir (Nunan, 2002).

La propuesta pedagógica aquí presentada tiene como objeto principal actualizar a los docentes en estos tres ejes temáticos: gramática, recursos tecnológicos en la enseñanza del Inglés y estrategias didácticas, contribuyendo así en la formación de quienes enseñaran y aprenderán el Inglés como segunda lengua. En la medida en que el docente desarrolle habilidades para el uso de la Web, *Inglés Enciclomedia* y otros interactivos en la enseñanza del Inglés, aplique reglas y usos de la gramática básica del Inglés, facilitara su enseñanza, aplicando estrategias didácticas en las cuatro habilidades del lenguaje, contenidos gramaticales y recursos informáticos al programa *Inglés Enciclomedia*, el aprendizaje de los alumnos será eficaz, adquiriendo habilidades comunicativas, permitiéndoles tener acceso a una amplia gama de información científica, tecnológica, humanística escrita en Inglés.

Capítulo 4.- METODOLOGÍA Y PROCESO DE APLICACIÓN DE LA INTERVENCIÓN PEDAGÓGICA.

4.1 Metodología de Investigación.

Identificando el problema de investigación, se definieron las preguntas y los objetivos, los cuales guiaron el presente trabajo, en el cual se pretende mostrar estrategias didácticas para los docentes en la enseñanza del *Inglés Enciclomedia*.

El estudio exploratorio realizado, a manera de intervención con el curso: Estrategias Docentes para la Enseñanza de *Inglés Enciclomedia*, tuvo de base metodológica correlacional, donde se comprendió la reunión de dos puntuaciones sobre el mismo grupo de sujetos y se calculó los coeficientes de correlación.

El estudio da cuenta de los resultados obtenidos en la intervención pedagógica, a partir del trabajo diseñado, desarrollado y evaluado a una muestra representativa, (los profesores de educación básica y los alcances obtenidos) correlacionándolos con el impacto obtenido al final de la intervención .

La correlación nos permitió mostrar el reflejo de la intervención en los resultados de la enseñanza del *Inglés Enciclomedia*, en los ejes temáticos, seleccionándose contenidos e instrumentos necesarios y adecuados para aplicar el curso de capacitación, recopilando datos que nos permitieron observar la correlación de los hechos.

Al finalizar la interpretación de los datos, demostraron la eficacia de la intervención en la mejoría de la enseñanza del Inglés a partir del uso de estrategias didácticas en el uso básico de la gramática de la lengua inglesa y en el uso de los recursos didácticos del programa *Inglés Enciclomedia*.

4.2 Hipótesis.

Si los profesores mejoran sus conocimientos acerca de la gramática de la lengua inglesa, el uso de recursos didácticos del programa *Inglés Enciclomedia*, y la aplicación de estrategias didácticas, habilitándose en la enseñanza del Inglés conforme al programa *Inglés Enciclomedia*.

4.3. Diseño experimental.

Para comprobar que la hipótesis es cierta, se procedió de la siguiente manera:

1. Diseñar y aplicar un diagnóstico para establecer los contenidos de instrucción que requieren los profesores de primaria.
2. Diseñar una intervención pedagógica para profesores de educación primaria, desarrollando los contenidos identificados con el diagnóstico
3. Diseño y desarrollo de actividades, materiales e instrumentos de la evaluación requeridos en la evaluación pedagógica

4. Aplicación de la intervención en una escuela primaria ubicada en el Estado de México en el turno vespertino.
5. Se analizó y discutió la información que se obtuvo con los instrumentos de observación y de evaluación, para finalmente establecer las conclusiones.



4.3.1. Población.

La intervención fue aplicada en la escuela primaria Sor Juana Inés de la Cruz turno vespertino en el municipio de Naucalpan Estado de México, se aplicó a seis profesores de educación primaria, tres de ellos hombres y las restantes mujeres quienes en promedio tienen 27 años todos ellos con licenciatura en educación primaria y dos de ellos con maestría.

4.3.2. Descripción de la intervención.

Se acordó con el director escolar de la escuela Sor Juana Inés de la Cruz llevar a cabo la intervención pedagógica para beneficio de la escuela y en consideración de las ordenes de supervisión escolar en 10 sesiones⁷.

⁷⁷ Referirse al anexo 2 “Guía didáctica”

La aplicación de la intervención inició el día 29 de enero de 2010 y se culminó el 7 de mayo del mismo año debido a los compromisos académicos de la institución y al periodo de vacaciones de primavera.

4.3.3 Instrumentos.

Para observar el desempeño de los profesores en el curso y los cambios que generó en su práctica educativa se diseñó y aplicó los siguientes instrumentos:

- Diario de observación.- Sumario de eventos, datos y experiencias que se percibieron en la intervención.
- Evaluación diagnóstica. Instrumento para descubrir el nivel de conocimientos de los docentes.
- Evaluación gramatical⁸. Instrumento que mide conocimientos básicos gramaticales del idioma Inglés.
- Evaluación de reacción. Instrumento de valoración de los participantes de la intervención.
- Evaluación final. Instrumento que evidencia el aprovechamiento de la intervención

4.3.4. Evaluación diagnóstica

Objetivo: Identificar el nivel de dominio que tienen los participantes sobre el tema al inicio de la primera sesión, fue aplicado por el instructor del curso y este tomó en cuenta el dominio de los participantes para ajustar la conducción de la sesión.

⁸ Anexo 6 "Evaluación gramatical"

El instrumento contiene seis preguntas abiertas en las que se buscó información relacionada a la experiencia del docente con el Inglés, y quince preguntas en un instrumento de escala ⁹ con la que se midió el conocimiento del docente del programa Inglés Enciclomedia.

4.3.5. Descripción del proceso de aplicación de la intervención pedagógica.

Se realizó una visita al directivo de una escuela primaria pública estatal en el Municipio de Naucalpan de Juárez en el Estado de México, para mostrarle la propuesta de intervención, deseando poder aplicarla en su institución, encontrando una aceptación favorable para la realización del trabajo, lo cual permitió asistir posteriormente a la aplicación de los instrumentos y del curso de capacitación.

Se planeó y calendarizó las sesiones de acuerdo a los espacios posibles de la institución, resultando diez sesiones de 2 horas¹⁰. Se realizaron las sesiones planeadas en un 80% con éxito debido a los compromisos institucionales de los profesores participantes.

El día 29 de enero de 2010 se inició el curso de capacitación con la presentación, además de la aplicación de la evaluación diagnóstica.

Durante las sesiones se aplicaba una evaluación de reacción¹¹ la cual aportaba, datos relevantes en el proceso de la intervención como son: comprensión del

⁹ Referirse al anexo 3 "Evaluación Diagnóstica"

¹⁰ Referirse al anexo 2

¹¹ Referirse al anexo 4 "Evaluación de reacción"

participante, interactividad del curso, satisfacción del participante y sugerencias para la intervención.

Los materiales que se utilizaron en la intervención, fueron en su mayoría electrónicos: presentaciones *power point*, equipo informático y la plataforma Enciclomedia. En algunas actividades se requirió de materiales impresos de *Inglés Enciclomedia*, libros de texto, tarjetas de trabajo y hojas de papel para conclusiones de los profesores participantes.

La aplicación de la intervención culminó el 7 de mayo de 2010, con las conclusiones del instructor y los participantes así como la aplicación de la evaluación final.

4.3.6. Evaluación final de la propuesta.

Objetivo: detectar el nivel de aprendizaje de los profesores participantes al término del curso, con los cuales se pudo elaborar la sección de conclusiones y análisis de resultados, así como algunas debilidades de la intervención.

El instrumento tipo escala consta de doce preguntas con las que se midió el aprovechamiento de la intervención¹².

¹² Referirse al anexo 5 "Evaluación final"

4.4. Análisis de resultados.

A continuación se presentan los resultados de los instrumentos aplicados durante esta intervención, se muestran en enunciados y gráficas.

4.4.1 Evaluación Diagnóstica.

El análisis de la evaluación diagnóstica se realizó a través de un instrumento mixto, con preguntas abiertas y reactivos de tipo *licker*.¹³ Los resultados obtenidos de la aplicación del instrumento estrategias docentes para el aprendizaje del Inglés como segunda lengua en la educación primaria “Evaluación Diagnóstica”, realizada el 29 de enero de 2010, son los siguientes:

1. El 60% de los profesores indicó que este ciclo (2009-2010) es la primera vez que enseñan Inglés. El 40% restante tiene en promedio 9 meses de experiencia enseñando Inglés.
2. El 60% de los profesores indicó que este ciclo (2009-2010) es la primera vez que enseña Inglés con Enciclomedia. El 40% restante tiene en promedio 9 meses de experiencia enseñando Inglés con Enciclomedia.
3. El 30% de los profesores indicó que aprendieron Inglés en su formación básica, el otro 30% de los profesores aprendieron Inglés en su formación como profesionales, el otro 20% de los profesores aprendieron Inglés en cursos y el 20 % restante de los profesores aprendieron Inglés de forma autodidacta con Enciclomedia.

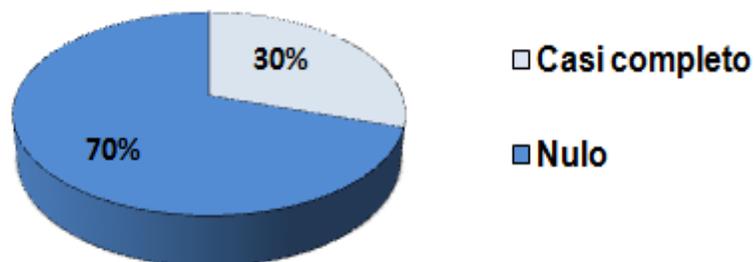
¹³ Refiérase al anexo 2 “Evaluación Diagnostica”

4. El 45% de los profesores indicó que no les agrada enseñar Inglés. El otro 30% de los profesores les agrada enseñar lo básico a los alumnos. El 25% restante de los profesores les agrada enseñar con un método didáctico y audiovisual.
5. El 45% de los profesores indico que les desagrada enseñar Inglés por que no existe una capacitación previa, el otro 30% de los profesores les desagrada enseñar Inglés por que a los alumnos les cuesta aprenderlo.
6. El 45% de los profesores indico que necesitan conocer estrategias y recursos didácticos para enseñar mejor Inglés. El otro 30% de los profesores necesitan capacitación y todo lo necesario para enseñar mejor Inglés. Los profesores de educación primaria necesitan aprender estrategias y recursos didácticos para ser mejor maestro de Ingles. El 25% restante necesitan aprender reglas gramaticales para enseñar mejor Inglés.

Los resultados obtenidos de la aplicación del instrumento estrategias docentes para el aprendizaje del Inglés como segunda lengua en la educación primaria “Evaluación Diagnóstica”, realizada el 29 de enero de 2010, son los siguientes:

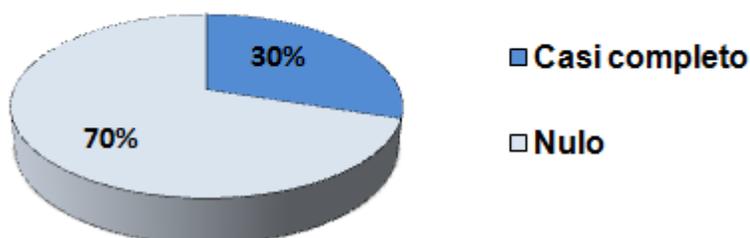
1. Los profesores de educación primaria tienen conocimiento casi nulo del enfoque del programa Inglés Enciclomedia.

**Conocimiento de contenidos, enfoque y contenido.
Programa Inglés Enciclomedia .**



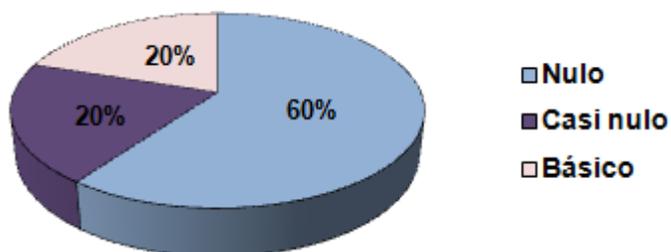
2. Los profesores de educación primaria tienen poco conocimiento del material didáctico de Enciclomedia.

**Conocimiento de los Materiales Didácticos.
Programa Inglés Enciclomedia .**



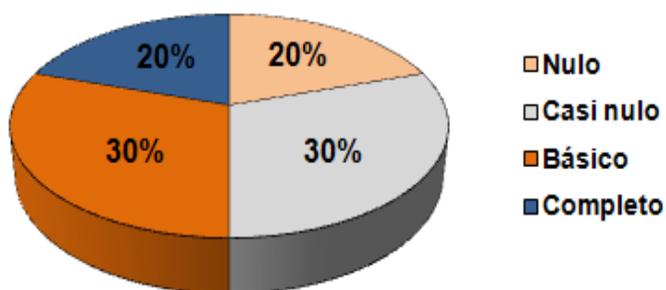
3. Los profesores de educación primaria tienen conocimiento casi nulo de cómo aplicar el enfoque metodológico del programa *Inglés Enciclomedia*.

**Enfoque Metodológico.
Programa Inglés Enciclomedia.**



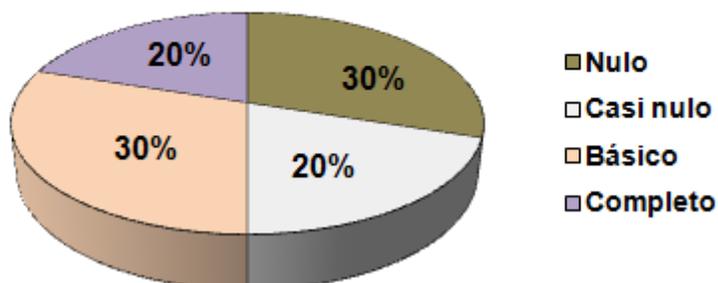
4. Los profesores de educación primaria tienen conocimiento casi nulo de la conjugación del verbo *to be* en presente.

Conocimiento de la conjugación del verbo *to be* en Presente.



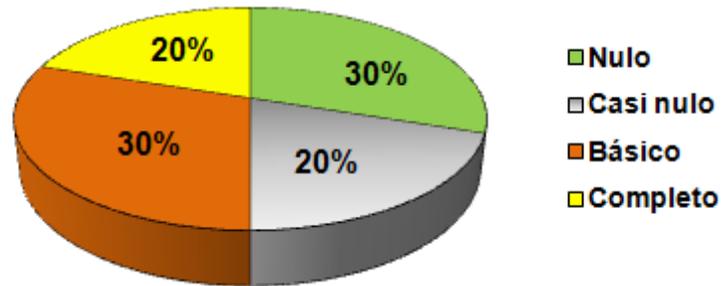
5.- Los profesores de educación primaria tienen conocimiento casi nulo de las reglas gramaticales del verbo *to be* en afirmativo, negativo e interrogativo.

Conocimiento de las reglas gramaticales del verbo *to be* (afirmativo, negativo e interrogativo).



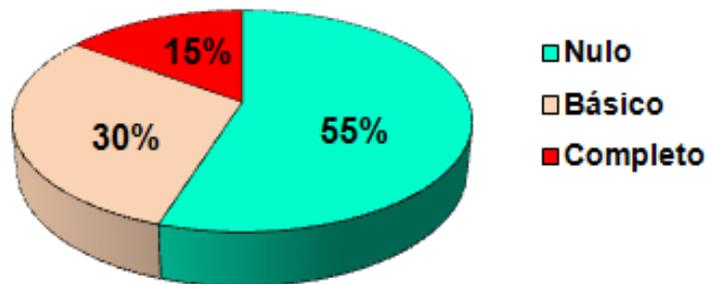
6.- Los profesores de educación primaria tienen conocimiento casi nulo de las reglas gramaticales del verbo *have/has* en afirmativo, negativo e interrogativo.

Conocimiento de las reglas gramaticales del verbo *have/has* (afirmativo, negativo e interrogativo).



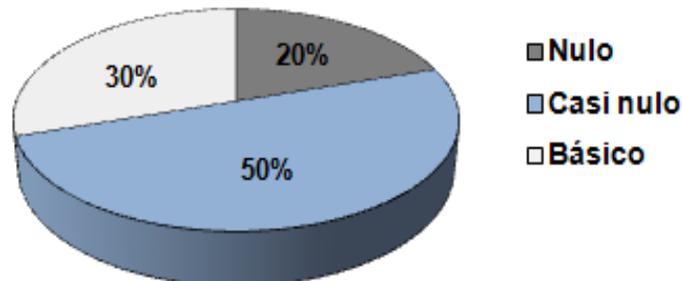
7.- Los profesores de educación primaria tienen conocimiento casi nulo de las reglas gramaticales del verbo *can* en afirmativo, negativo, e interrogativo.

Conocimiento de las reglas gramaticales del verbo *can* (afirmativo, negativo e interrogativo).



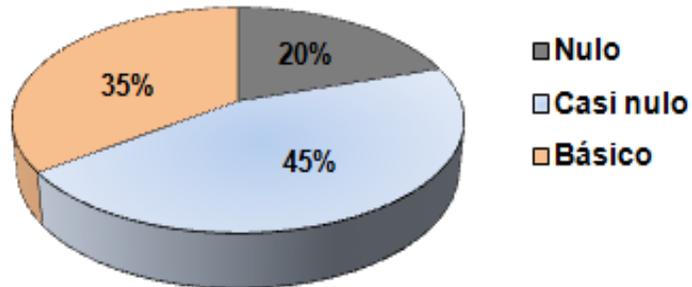
8.- Los profesores de educación primaria tienen poco conocimiento de expresión de frases idiomáticas de la lengua inglesa.

Conocimiento de expresión de frases idiomáticas de la lengua inglesa.



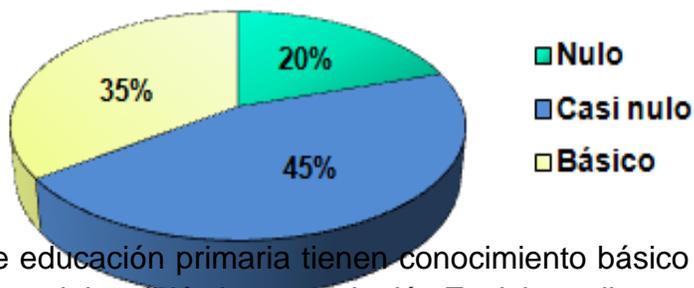
9.- Los profesores de educación primaria tienen conocimiento casi nulo en la aclaración de dudas y desarrollo de la clase de Inglés.

Aclaración de dudas y desarrollo de la clase de Inglés.



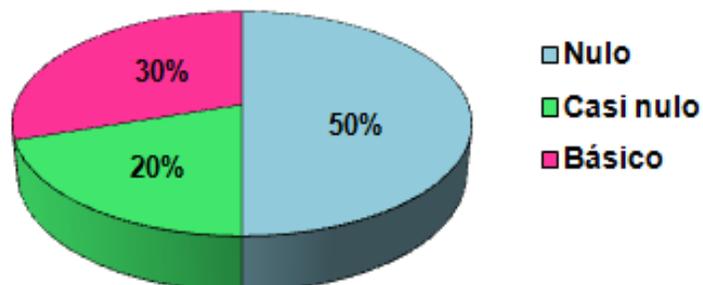
10.- Los profesores de educación primaria tienen conocimiento nulo para proporcionar ejemplos y ejercicios distintos a los de *Inglés Enciclomedia*.

Proporcionar ejemplos y ejercicios distintos a los de *Inglés Enciclomedia*.



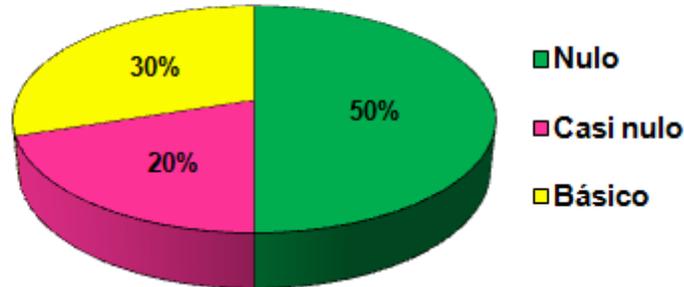
11.- Los profesores de educación primaria tienen conocimiento básico en la relacionar otros materiales didácticos con *Inglés Enciclomedia*.

Relacionar otros materiales didácticos con *Inglés Enciclomedia*.



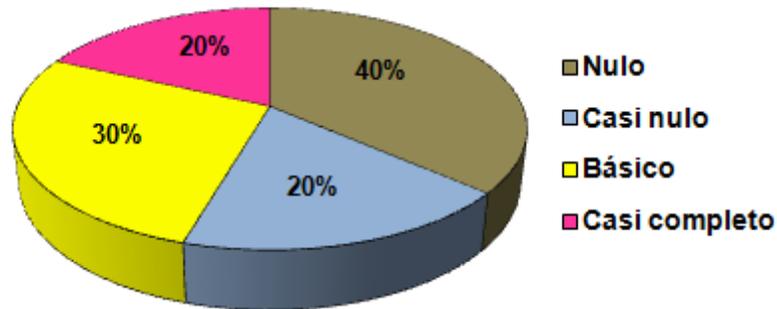
12.-Los profesores de educación primaria tienen conocimiento básico en mantener la atención del alumno en la clase de Inglés.

Mantener la atención del alumno en la clase de Inglés.



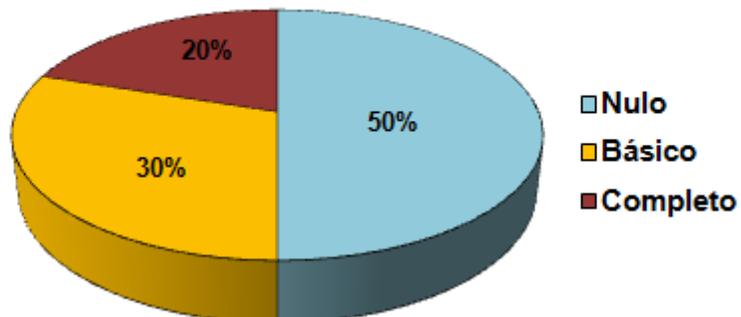
13.-Los profesores de educación Primaria tienen conocimiento casi nulo en la facilitación del aprendizaje del alumno en la clase de Inglés.

Facilitación del aprendizaje del alumno en la clase de Inglés.



14.-Los profesores de educación primaria tienen poco conocimiento en el dominio del equipo informático de *Inglés Enciclomedia*.

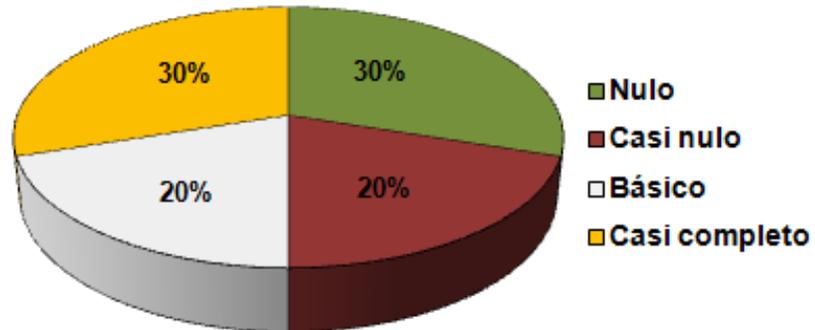
Conocimiento en el dominio del equipo informático de *Inglés Enciclomedia*.



15.-Los profesores de educación primaria tienen poco conocimiento en la

reproducción de videos, audios y otros interactivos del programa *Inglés Enciclomedia*.

Conocimiento en la reproducción de interactivos del Programa *Inglés Enciclomedia*.



4.4.2.- Evaluación gramatical.

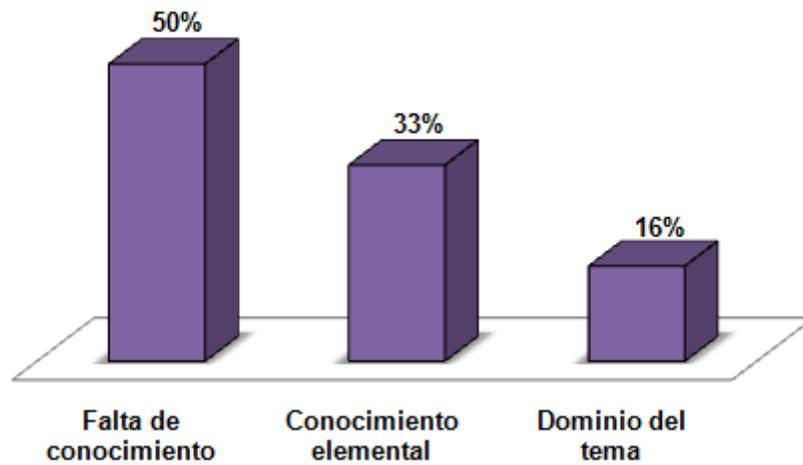
Los profesores participantes contestaron la evaluación gramatical inicial.

Los resultados obtenidos de la aplicación del instrumento “Estrategias docentes para el aprendizaje del Inglés”, como segunda lengua en educación primaria “Evaluación Gramatical (Inicial)” realizada el 5 de Marzo de 2010 son los siguientes:

La calificación promedio en la evaluación gramatical inicial de los profesores participantes es de 6.8 aciertos de 15 de los que cuenta el instrumento.

En la parte del instrumento correspondiente al verbo “to be” (5 aciertos):

Verbo "To be"



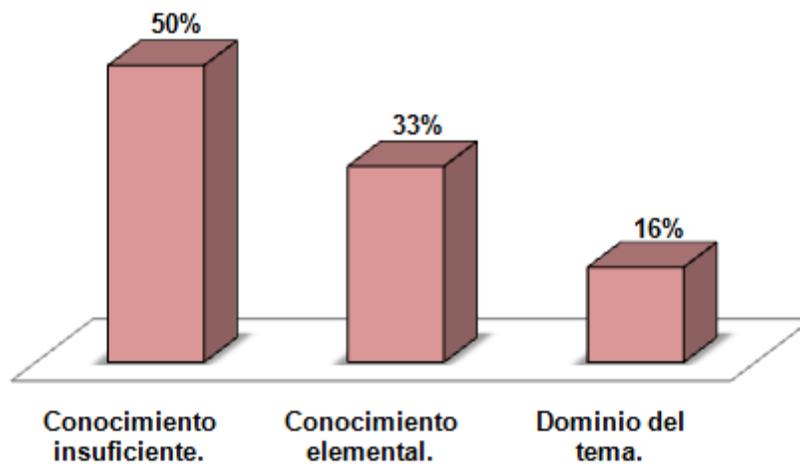
El 50% de los participantes mostraron falta de conocimiento del tema.

El 33% de los participantes mostraron conocimientos elemental del tema.

El 16% de los participantes mostró dominio del tema.

En la parte del instrumento correspondiente al verbo "have/has" (5 aciertos):

Verbo "Have/has"

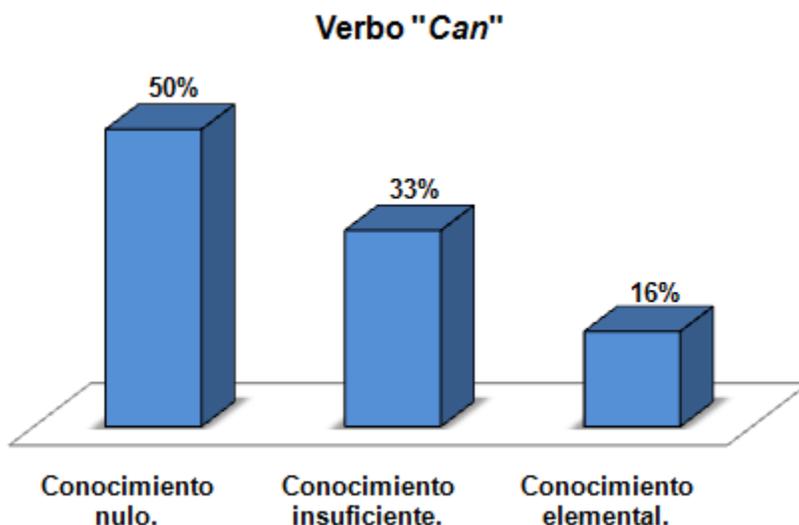


El 50% de los participantes mostraron conocimiento insuficiente del tema.

El 33% de los participantes mostraron conocimientos elemental del tema.

El 16% de los participantes mostró dominio del tema.

En la parte del instrumento correspondiente al verbo “can” (5 aciertos):



El 16% de los participantes mostraron conocimiento nulo del tema.

El 33% de los participantes mostraron conocimiento insuficiente del tema.

El 50% de los participantes mostraron conocimiento elemental del tema.

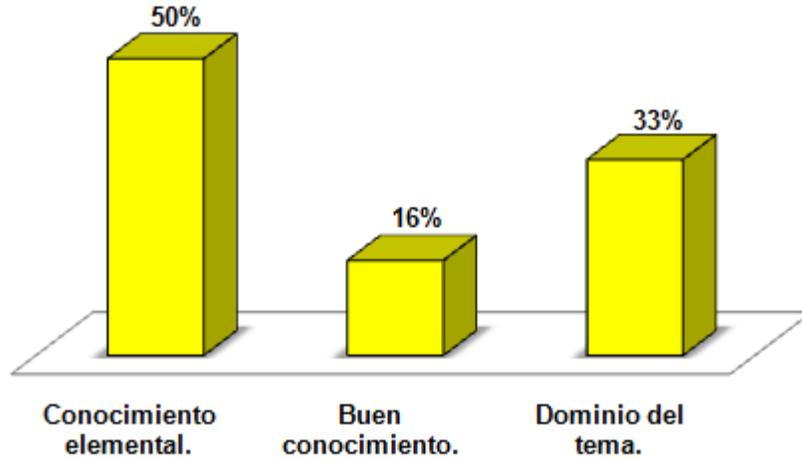
Se aplicó la misma evaluación gramatical al finalizar las sesiones de gramática.

Los resultados obtenidos de la aplicación del instrumento “Estrategias docentes para el aprendizaje del Inglés”, como segunda lengua en educación primaria “Evaluación Gramatical (Salida)” realizada el 19 de Marzo de 2010 después de la intervención son los siguientes:

La calificación promedio en la evaluación gramatical de salida de los participantes es de 11.33 aciertos de 15.

En la parte del instrumento correspondiente al verbo “to be” (5 aciertos):

Verbo "To be"



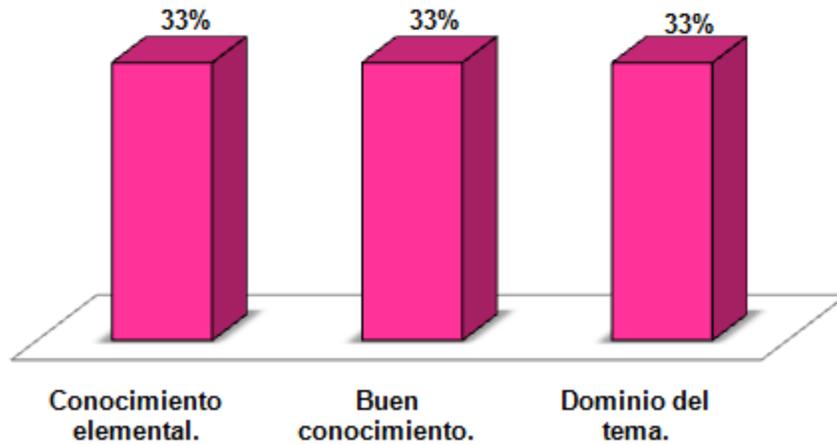
El 50% de los participantes mostraron conocimiento elemental del tema.

El 16% de los participantes mostraron buen conocimiento del tema.

El 33% de los participantes mostraron dominio del tema.

En la parte del instrumento correspondiente al verbo "have/has" (5 aciertos):

Verbo "Have/has"



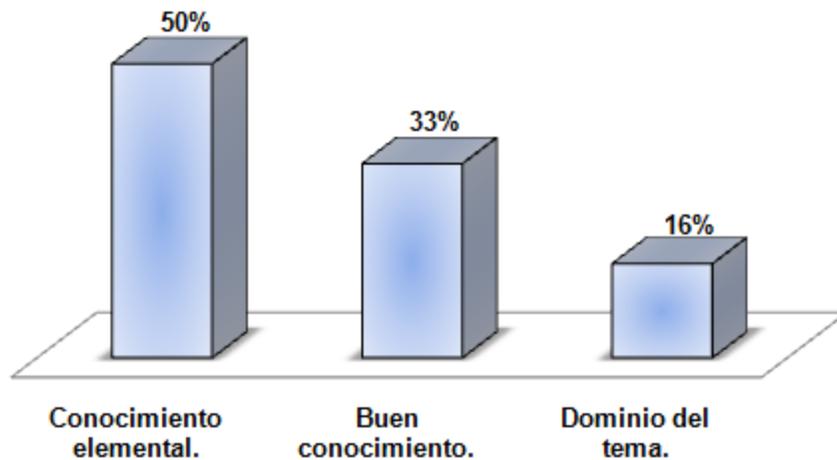
El 33% de los participantes mostraron conocimiento elemental del tema.

El 33% de los participantes mostraron buen conocimiento del tema.

El 33% de los participantes mostraron dominio del tema.

En la parte del instrumento correspondiente al verbo "can" (5 aciertos):

Verbo "Can"



El 50% de los participantes mostraron conocimiento elemental del tema.

El 33% de los participantes mostraron buen conocimiento del tema.

El 16% de los participantes mostraron dominio del tema.

4.4.3.- Evaluación final.

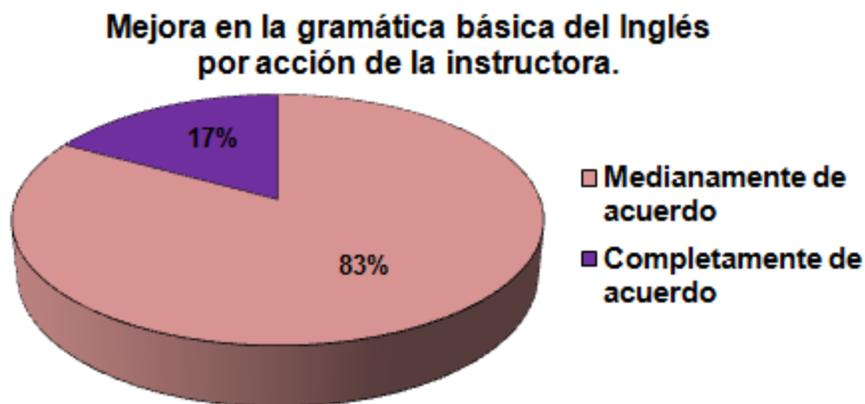
Los resultados obtenidos de la aplicación de la encuesta: Estrategias docentes para el aprendizaje del Inglés como segunda lengua en la educación primaria “Encuesta final”, realizada el 7 de Mayo de 2010, son los siguientes:

Los profesores encuestados opinaron que:

1.- Sus conocimientos de gramática básica del Inglés mejoraron después del curso.

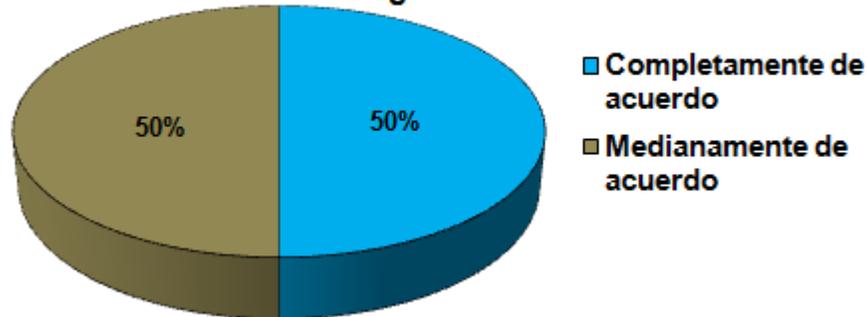


2.- Su comprensión de la gramática básica del Inglés mejoró por la acción de la instructora.



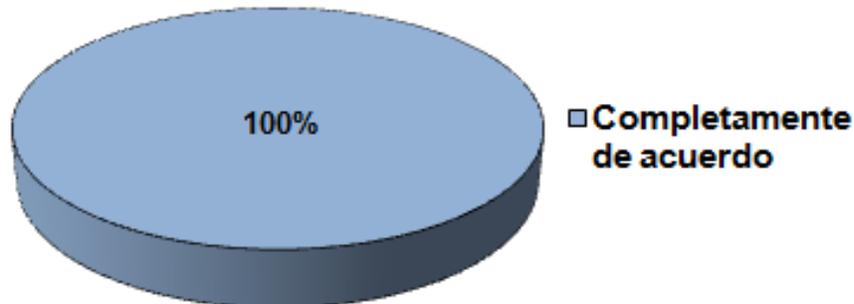
3.- Los materiales, ejercicios y ejemplos que se realizaron en el curso fueron completamente adecuados para comprender mejor la gramática básica del Inglés.

Materiales, ejercicios y ejemplos no adecuados para la comprensión de la gramática básica del Inglés.



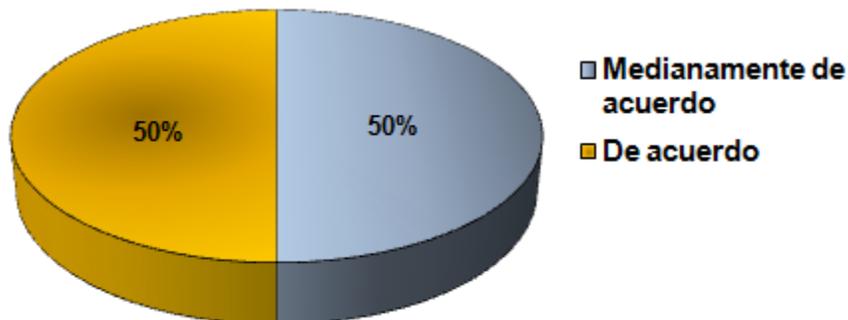
4.-Su actitud contribuyo a mejorar su aprendizaje de la gramática básica del Inglés.

La actitud como factor para mejorar el aprendizaje de la gramática básica del Inglés.



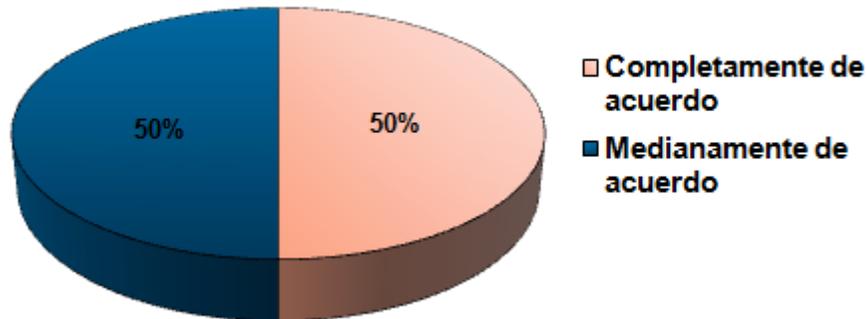
5.- Sus conocimientos en el uso del material tecnológico de Inglés Enciclomedia mejoro medianamente después del curso.

Mejora en el uso del material tecnológico de Inglés Enciclomedia.



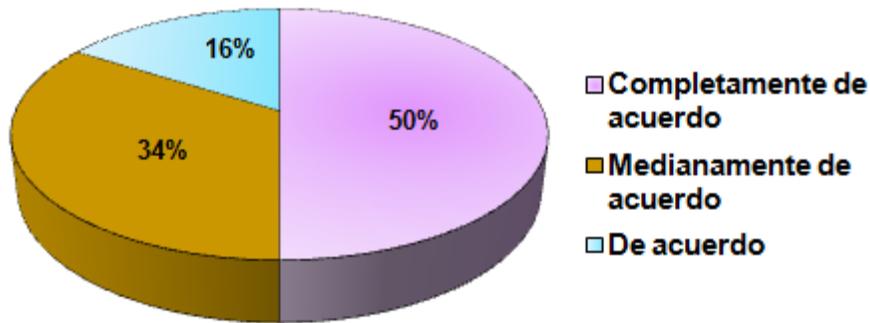
6.- Su habilidad para operar el material tecnológico de Inglés Enciclomedia mejoro medianamente por la acción de la instructora.

Mejora en la habilidad para operar *Inglés Enciclomedia* por acción de la instructora.



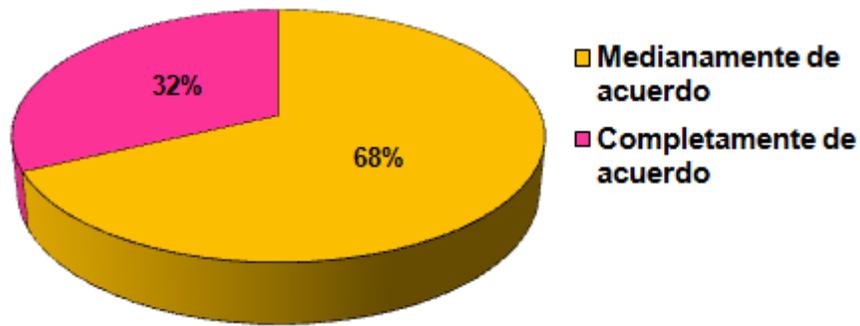
7.- Los ejercicios y ejemplos que se realizaron en el curso no ayudaron por completo al desarrollo de habilidades para operar el material tecnológico de *Inglés Enciclomedia*.

Ejercicios y ejemplos que ayudaron con el desarrollo de habilidades para operar el material tecnológico de *Inglés Enciclomedia*.



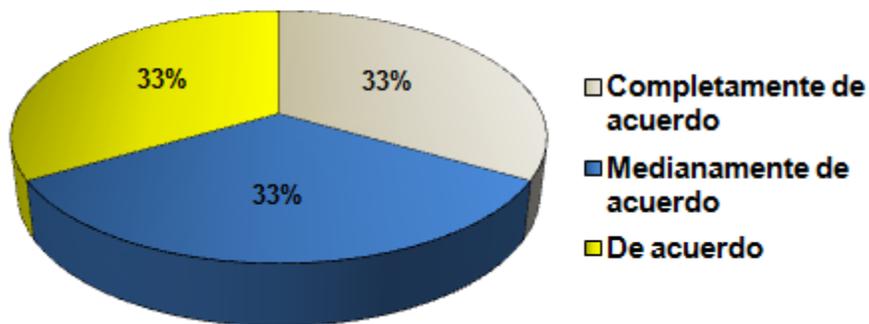
8.- Su actitud no contribuyó por completo a desarrollar habilidades para operar el material tecnológico de *Inglés Enciclomedia*.

La actitud como factor para desarrollar habilidades al operar el material tecnológico de *Inglés Enciclomedia*.



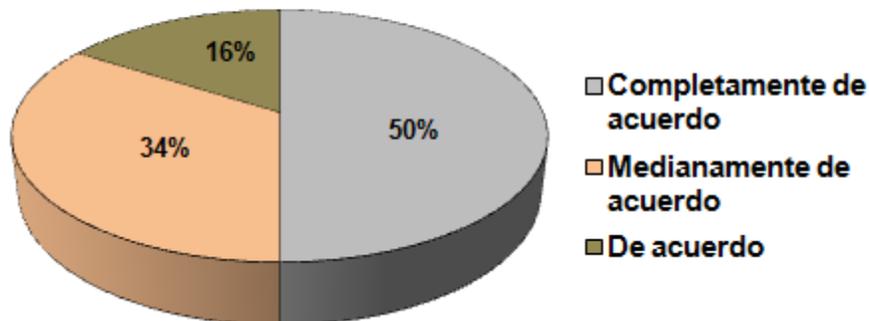
9.- Que no hay consenso ni tendencia respecto a la adquisición de estrategias de aprendizaje del Inglés.

Sin concenso respecto a la adquisición de estrategias didácticas para la enseñanza del inglés.



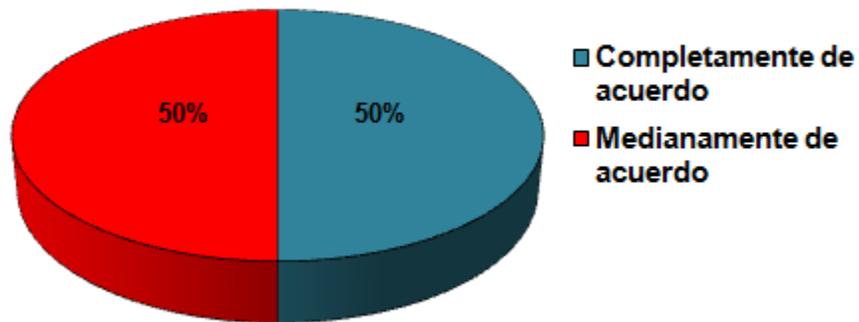
10.- Adquirieron estrategias didácticas en La Enseñanza del Inglés por la acción de la Instructora.

Adquisición de estrategias didácticas para la enseñanza del inglés por acción de la instructora.



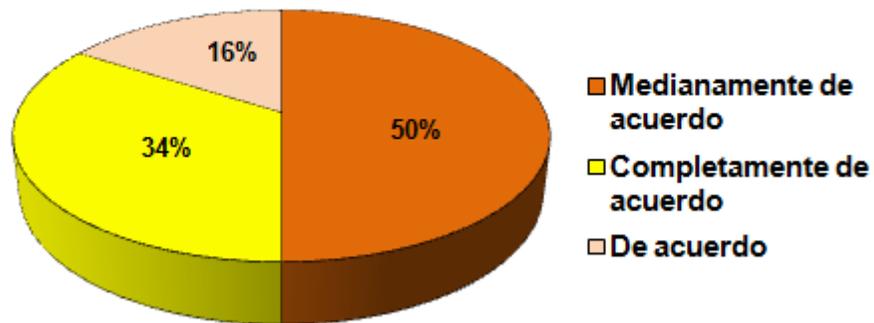
11.-Los materiales, ejercicios y ejemplos que se realizaron en el curso les permitieron adquirir estrategias didácticas para la enseñanza del Inglés.

Los materiales, ejercicios y ejemplos como factor para adquirir estrategias didácticas para la enseñanza del Inglés.



12.-Su actitud no contribuyo por completo a que adquirieran estrategias didácticas para la enseñanza del Inglés.

La actitud como factor para la adquisición de estrategias didácticas para la enseñanza del Inglés.



CONCLUSIONES.

La Reforma Integral de Educación Básica (RIEB), incorpora la enseñanza del Inglés, para lo cual se crea un material didáctico innovador denominado Inglés Enciclomedia, pero dado el nivel de formación de los docentes, su aplicación en el aula representa un desafío ya que se requiere de conocimientos y habilidades que normalmente los profesores no cuentan.

Considerando que se partió de la problemática que los obstáculos que impiden a los docentes enseñar Inglés utilizando el programa Inglés Enciclomedia son la falta de dominio de los contenidos gramaticales, la limitación de la operación del software y la falta de experiencia en la aplicación de estrategias para la adquisición del Inglés como segunda lengua. En esta investigación se planteó como solución el diseño de un curso el cual se llevó a cabo y fue valorado.

Y es ahora que se presentan las conclusiones a las que se ha llegado después de analizar los resultados que se obtuvieron con la aplicación:

Para que los profesores hagan uso de los recursos tecnológicos es necesario aplicar ejercicios prácticos de uso del software, esto desarrolla el dominio de los docentes e integran de mejor manera las funciones audiovisuales e interactivas del equipo informático.

También se observó que si los docentes dominan el uso del recurso tecnológico pueden enlazar los contenidos temáticos de las unidades de *Inglés Enciclomedia* con el programa *Inglés Enciclomedia*.

Al incluir en el curso de capacitación reglas y usos gramaticales específicos de la lengua inglesa se logró que los docentes dominaran los contenidos temáticos y comprendieran el significado de las oraciones, y pequeños textos que se encuentran en el programa. Estos les dan seguridad para revisar el trabajo de los alumnos y brindarles orientación.

Las estrategias lúdicas, de rol, de producción y de identificación estimulan la creatividad de los docentes, ya que el enfoque comunicativo del Inglés requiere de un sujeto social que pueda desenvolverse en un contexto determinado. Si se aplica la enseñanza de manera práctica y motivante el aprendizaje del Inglés como segunda lengua se mostrará significativo.

Los aspectos importantes para concluir la aplicación del proyecto con éxito son:

Habrá de adaptarse a las circunstancias de la escuela que permitan el desarrollo de la intervención. Los espacios para la aplicación del curso, flexibilidad en los horarios, empatía con los docentes, así como las disposiciones de los directivos.

Es necesario contar con un plan de trabajo alterno, ya que no siempre es posible presentar o culminar alguna sesión.

En la elaboración del diseño se ha de especificar las instrucciones, acuerdos y compromisos al inicio del curso de capacitación, para garantizar la participación de los docentes durante el desarrollo del curso.

Aceptar observaciones, aportaciones y críticas a la intervención, contribuirá a la mejora del desarrollo de la misma en contenidos, actividades, ejercicios y ejemplos.

Considerar las sugerencias anteriores, ayudaran a cumplir optima y objetivamente la intervención.

Cabe destacar que aunque la información obtenida en esta investigación permite la validación de la hipótesis planteada al inicio, el estudio no finiquita su elaboración y esfuerzo, al contrario se pretende ir mejorando a través del tiempo y las circunstancias que permitan la trascendencia en las experiencias de enseñanza y aprendizaje del Inglés como segunda lengua en los docentes de las primarias públicas.

Por último es un agrado expresar la satisfacción por el logro obtenido, el cual motiva a la iniciación de nuevos proyectos estructurados y complejos, donde se alcancen los objetivos propuestos desde la perspectiva de docente y pedagogo para las necesidades educativas que se presenten en el contexto.

BIBLIOGRAFÍA.

Libros:

Bruner, J. (2000) La educación, puerta de la cultura. (3ª ed.)Madrid: Editorial Visor.

Coll, C. (2007) El constructivismo en el aula. Barcelona España. Octaedro.

Cortés, M.M. (2000). Guía para el profesor de idiomas: didáctica del español y las segundas lenguas. Barcelona España. Octaedro.

Delors , J.(1996). La educación encierra un tesoro: Informe de la UNESCO de la comisión internacional sobre la Eduacion para el Siglo XXI.

Díaz, B. A. F. (2002) Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Capítulo 2 “Constructivismo y Aprendizaje significativo una interpretación constructivista (2ª edición). México. Mc Graw Hill.

Fernández, H. (2009) El docente: identidades, saberes y significaciones. Proyecto de Investigación, sin publicar, México.

García, A. M. & Segura, J. J. & Zamora, N. M. D. (2004) La lengua inglesa en educación primaria. (4ª ed.), Málaga España Ediciones aljibe.

Harmer, J. (2003). The Practice of English Language Teaching. England: Longman.

Hernández, R. G. (2001) Paradigmas en psicología de la educación, México. Paidós Educador,

Libro para el maestro. Educación Secundaria. Inglés, (2000) México, SEP.

Nunan, D. (2002) El diseño de tareas para la clase comunicativa, (3ª ed.) España, Cambridge.

Ovejero B. A. (1999) Aprendizaje cooperativo, antecedentes y fundamentos teóricos, España, PPU.

Pienemann. M. (2001) Language processing and second language development. Amsterdam, Publishing Company.

Richards T. & Rodgers, (2001). Language Teaching Methodology. (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.

Robles, A. (2003) Nuevas tecnologías en el aula de inglés: una experiencia de la Secretaría de Educación Pública. Plan y programa de estudio. Educación básica secundaria. México. SEP.

Signoret D. A. (2000) La influencia de los planteamientos de Vygostky y Bruner en la pedagogía de lenguas extranjeras, en: Educación 2001, México No 59, abril de 2000, pp. 42-47.

Torres, S. V. (1997) La educación privada en México .México. Colegio de México.

Universidad Nacional Autónoma de México. Facultad de Filosofía y Letras. Colegio de Pedagogía & Martínez M. Ma. R. (2005) El juego como recurso para afirmar los conocimientos adquiridos del idioma inglés con base en un programa para el primer ciclo (1 y 2 años) de educación primaria" (2ª ed.) México. [M. R. Martínez Montellano](#).

Vale, D., Feunteun, A. (1998) Enseñanza de Inglés para niños: guía de formación para el profesorado. Madrid Cambridge University.

Zavalza M. (2004) Diseño y Desarrollo Curricular. (9ª ed.) España Ed. Narcea.

Documentos oficiales:

Alianza por la calidad de la educación. (SEP 2008).

Diario Oficial de la Nación. Mayo/26/08. 1ª secc. (2008) SEP. Acuerdo 348. México.

Para evitar irregularidades. Acuerdan agenda para revisar planes y programas de estudio de primaria para el 2009 (2009, septiembre) SEP Boletín 285.

Reforma Integral de Educación Básica (SEP 2009).

Sub SEP. Programa sectorial de educación 2007 – 2012 (Sep 2007).

Se realizó la reunión nacional de planificación para la enseñanza del idioma inglés en las escuelas primarias (septiembre 2008), SEP boletín 219.

Revistas:

Bermejo. Ma. M. (2002). El uso de las nuevas tecnologías en el aula de Inglés en educación infantil y primaria. Revista del CAP. Madrid.

Marín, A.E. (2004) La enseñanza del inglés en Costa Rica en el siglo XIX: una respuesta al modelo económico, Revista Comunicación. Volumen 13, año 25, No. 2, Agosto-Diciembre 2004.

Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI) (2008) La enseñanza de las lenguas extranjeras. Revista Iberoamericana de Educación ISSN: 1681-5653.

Rodríguez M. (2008) La Universalidad del proceso de lectura y sus implicaciones para la enseñanza del Inglés en México. Jalisco, México. Revista Educare 44.

Signoret D. A. (2000) La influencia de los planteamientos de Vygostky y Bruner en la pedagogía de lenguas extranjeras, en: Educación 2001, México No 59, abril de 2000, pp. 42-47.

Triviño, J.L. & Calle M.J (2007) GEIAO (La Gramática en la Enseñanza de Inglés Asistida por Ordenador): justificación y demostración ISBN 84-600-9457-X, pags. 237-240.

Artículos en línea:

Becta (2004). What the research says about interactive whiteboards. [En red].

Disponible en:

<http://publications.becta.org.uk/display.cfm?resID=25800&page=1835> .

Recuperado el 23 de Junio de 2010

[Guerra](#) V. (2009) El uso de la tecnología en la educación. Universidad Nacional Autónoma de México, Dirección General de Servicios de Cómputo Académico [versión electrónica]. Recuperado 19 de Noviembre de 2009.

La tecnología en la Educación.- Uso de la tecnología en el aula de clase. [En red]

Disponible en: <http://lastresfortalezas.blogspot.com/>. Recuperado el 15 de marzo de 2008

Martinez, J. (2009) The teaching of English in Mexico. [En red] disponible en: www.britishcouncil.org.br/download/labci/The-teaching-of-English-in-Mexico.doc. Recuperado el 20 de Junio de 2009.

Perkins, N. (Publicado el Jueves 11, Junio 2009) Recursos Tecnológicos en el Proceso de Enseñanza del Inglés [En red]. Disponible en: <http://noticias.unab.cl/universidad/recursos-tecnologicos-en-el-proceso-de-ensenanza-del-ingles/>. Recuperado el 23 de Junio de 2010.

Pienemann, M. (1996). "Is language teachable? Psycholinguistic experiments [versión electrónica] Revista para profesores de Inglés 11/2 (41-47).

Techlearn, (2003) Interactive whiteboards in education. [En red]. Disponible en: http://www.jisc.ac.uk/uploaded_documents/Interactivewhiteboards.pdf. Recuperado el 23 de Junio de 2010.

Vizer, Eduardo (2008). El desafío de la cultura tecnológica y la educación globalizada: homogeneización o diversidad. [En línea] Monografías virtuales OEI. Disponible en: <http://www.oei.es/valores2/monografias/monografia05/reflexion03.htm>. Recuperado el 14 de Octubre de 2008.

Otras publicaciones:

Aurora Carretero Ramos (2007) Las TIC en el aula de Inglés: un proyecto de trabajo. Reseña de ensayo.

Educación con Inglés Enciclomedia y USB (2008, 18 de agosto) El Universal. Pág. 1. Secc. Sociedad [versión electrónica].

El programa se dará por medio de Enciclomedia. La enseñanza del Inglés se aplicara donde se pueda (2008, 12 de septiembre) La Jornada. Pág. 50. Secc. A.

Fernández, H. (2009) El docente: identidades, saberes y significaciones. Proyecto de Investigación, sin publicar, México.

SEP prevé programar 100 horas más de clase. Enfrenta desafíos plan sobre Inglés. (2008, 10 de noviembre) Reforma. Pág. 11. Secc. A.

Universidad Nacional Autónoma de México. Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras. Coordinación de Formación de Profesores. [En línea] Disponible en: <http://www.cele.unam.mx>.

ANEXOS

Curso: Estrategias docentes para la enseñanza del Inglés con el programa *Inglés Enciclomedia*.

Presentación.

Descripción del curso.

Es un curso intensivo para la actualización de profesores de primaria en escuelas públicas, especialmente a los que imparten quinto grado, pues sus aulas cuentan con la tecnología necesaria y el contenido forma parte de su programa de actividades.

Es un curso de 20 horas, divididas en 5 sesiones de 4 horas cada una, es un taller intensivo que permitirá a los profesores participantes conocer estrategias de aprendizaje que les permitan hacer un mejor uso del programa *Inglés Enciclomedia*. En este curso los participantes incrementarán el dominio de aspectos básicos de la gramática del inglés, así como la aplicación de estrategias de aprendizaje para la adquisición de una lengua extranjera y la operación del *software* y *hardware* que forma parte del programa *Inglés Enciclomedia*.

El curso está dividido en cinco unidades temáticas, en cada una se desarrollan distintos ejes temáticos tales como: Estrategias didácticas, recursos tecnológicos, usos y reglas gramaticales básicas del Inglés. Cada unidad permitirá motivar al participante en su labor docente en la enseñanza del Inglés, envolviéndolo en los enfoques de la lengua inglesa.

Primer unidad temática

-El participante identificará necesidades de la enseñanza del Inglés con Enciclomedia, sensibilizándolo en la complejidad del proceso enseñanza-aprendizaje, con la finalidad de generarles la necesidad del uso de estrategias que les permitan cumplir los objetivos del programa educativo, a través de la reflexión de su práctica docente.

Segunda unidad temática

El participante se acercará a la estructura programática y didáctica de “*Inglés Enciclomedia*”, conocerá las funciones básicas de operación del *software* en especial las referida a la navegación en los contenidos y las herramientas que tiene a su disposición, a fin de utilizarlas estratégicamente para cumplir con los propósitos de enseñanza del Inglés como lengua extranjera establecidos en los planes complementarios de estudios.

Tercera unidad temática.

El participante conocerá, a nivel básico, las reglas y usos gramaticales del Inglés con la finalidad de elevar un poco su nivel de dominio y mejorar su práctica docente, ya que se mostrará más seguro y hábil ante el grupo. Aprenderá a usar la lengua inglesa, en el sentido de comprender textos y producir oraciones gramaticales sencillas que podrá transmitir a sus estudiantes.

Cuarta unidad temática.

El participante desarrollará habilidades que le permitan manipular el equipo informático con el que cuenta en el aula, reconocerá otros recursos tecnológicos en los que puede apoyarse para la enseñanza del Inglés, manteniendo las características de la enseñanza aprendizaje significativos desde una perspectiva de construcción del conocimiento.

Quinta unidad temática.

El participante adquirirá estrategias didácticas para la enseñanza del Inglés, creará algunas según sus necesidades, seleccionando los contenidos y estrategias más adecuados para su grupo. Esto le permitirá crear situaciones didácticas en las que los estudiantes se sientan motivados e interesados por aprender el Inglés.

Recursos

Se trabajará con la plataforma electrónica de *enciclomedia*, los materiales impresos (*student's workbook* y libro para el maestro). Se contempla utilizar el msn y correo electrónico como medio entre los participantes y el instructor para atender dudas y profundizar en algunos temas que surjan de las propias necesidades e intereses de los participantes.

Objetivo general

El participante aplicará estrategias para la enseñanza de *Inglés Enciclomedia* en las que se integran aspectos de pedagogía, gramática e informática para lograr que el alumno tenga un aprendizaje significativo del uso de la lengua inglesa.

Objetivos particulares

Desarrollar habilidades para el uso de la web, *Inglés Enciclomedia* y otros interactivos para la enseñanza del Inglés.

Aplicar reglas gramaticales de conjugación y los auxiliares en situaciones comunicativas específicas del programa *Inglés Enciclomedia*.

Identificar estrategias didácticas que faciliten el aprendizaje del Inglés.

UNIDAD TEMATICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
Las necesidades de los docentes	Identifiquen las necesidades para impartir clases de Inglés aplicando Enciclomedia.	Las necesidades pedagógicas Las necesidades idiomáticas (del uso de la lengua)	El instructor se presenta. Explica de manera general el contenido, dinámica y evaluación del curso, utilizando una presentación electrónica.	Presentación electrónica: "Introducción"
		Las necesidades en el uso de Enciclomedia y otros recursos tecnológicos	El instructor presenta un collage al grupo referido al Inglés como lengua extranjera, resaltando el impacto cultural y comunicativo que ello contribuye al sujeto cuando aprende Inglés.	Collage (electrónico)
			El instructor indica las actividades para realizar una técnica de presentación en la que lo participantes manifestaran sus expectativas y necesidades con respecto al curso de actualización para la enseñanza del Inglés con el programa Inglés Enciclomedia.	(Anexo 1). Técnica red de conocimiento
			El instructor presenta un video al grupo en el que refleja la realidad del sujeto que no ha tenido acercamiento al idioma Inglés, las dificultades y limitantes que ello implica en el desarrollo académico y adquisición de oportunidades del sujeto.	(Anexo 2) Describir técnica

UNIDAD TEMATICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
Las necesidades de los docentes			En plenaria los participantes exponen las reflexiones que han tenido al comparar el contenido del video con su práctica docente y que identifiquen cuales son sus necesidades psicopedagógicas para mejorar la enseñanza del Inglés en sus grupos.	Video (Anexo 3)
			El instructor divide al grupo en equipos utilizando la técnica rompecabezas	Técnica rompecabezas (anexo4)
			El instructor expone el tema “las necesidades psicopedagógicas en la enseñanza del Inglés apoyado con la presentación electrónica “the teacher most be”	Presentación electrónica “English teacher most be”
			En equipo los participantes elaboran un cartel donde enlistan sus necesidades psicopedagógicas. En plenaria los participantes junto con el instructor, concluyen indicando cuáles son sus necesidades psicopedagógicas.	Cartel

UNIDAD TEMATICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
Las necesidades de los docentes			<p>Los grupos responden cuestionario “¿Cómo aprendí a hablar Español?” En plenaria se comentan las respuestas y se establecen conclusiones.</p> <p>El instructor expone cuáles son las necesidades de los usos de la lengua inglesa (cognoscitivos, psicológicos, sociales y lingüísticos).</p>	Cuestionario
			<p>En cada equipo se discute el contenido de la presentación y se le relaciona con su actividad docente.</p>	Presentación electrónica “The English teaching as a second language”

UNIDAD TEMATICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
Las necesidades de los docentes			<p>El instructor entrega a cada equipo cuatro tarjetas en la que escribirán conclusiones, en relación a los siguientes puntos, uno en cada tarjeta, debe ser una frase corta y funcional en la enseñanza del inglés :</p> <ul style="list-style-type: none"> -El uso de la lengua inglesa y lo cognoscitivo. -El uso de la lengua inglesa y lo psicológico. -El uso de la lengua inglesa y lo social. -El uso de la lengua inglesa y lo lingüístico. <p>Ejemplo : En la tarjeta para el uso de la lengua inglesa y lo social, pueden escribir algo como: “ el aprendizaje del Inglés como idioma extranjero persigue la comunicación y permite al ser humano tener acceso a una amplia gama de información científica, tecnológica y humanista escrita en este idioma” El instructor concluye la actividad reafirmando y puntualizando acerca de las conclusiones elaboradas.</p>	Tarjetas.

UNIDAD TEMATICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
Las necesidades de los docentes			El instructor presenta el tema: "las necesidades del uso de Enciclomedia y otros recursos tecnológicos" apoyado en una presentación electrónica.	Presentación Electrónica "mass-media to English teaching"
			El instructor indica a cada equipo que deben desarrollar dos temas de los siguientes: -Equipo A : Tecnología, Globalización, -Equipo B: Crisis mundial, Internet. Los grupos realizan una lluvia de ideas de los temas que les toco relacionándolo con la importancia de la enseñanza del Inglés y los recursos tecnológicos. Concluyen elaborando un diagrama de flujo.	Mapa conceptual.
			Cierre de sesión breve.- En plenaria el instructor y los participantes reflexionan sobre lo concluido y retoman lo útil de estos recursos tecnológicos en la enseñanza del Inglés así como las estrategias pedagógicas.	

UNIDAD TEMATICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
La estructura del programa Inglés Enciclomedia	Reconocer la estructura operativa y de contenidos del programa Inglés Enciclomedia (software)	Contenidos del programa Inglés Enciclomedia	El instructor en plenaria pregunta: ¿Qué? ¿Para qué? ¿Cómo? y ¿Cuándo? la enseñanza del Inglés como recordatorio de la sesión anterior.	Tarjetas
		Identificar los contenidos	El instructor aplica una dinámica para dividir al grupo en 3 equipos con la técnica "Pares"	Técnica "Pares" (Anexo)
La estructura del programa Inglés Enciclomedia			El instructor presenta al grupo el programa tutorial de Enciclomedia mencionando y puntualizando las inconsistencias del programa tutorial, argumentando la importancia del curso con respecto a este tema. Los participantes toman parte delantera en el equipo Enciclomedia , manipulando el mismo El instructor asume el papel de guía y mediador. El instructor indica a los grupos elijan un representante. Los representantes se acercan al equipo tecnológico y manipulan el programa	Enciclomedia

			Inglés Enciclomedia.	
UNIDAD TEMATICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
La estructura del programa Inglés Enciclomedia			<p>Los participantes junto con su representante localizan los contenidos del programa Ingles Enciclomedia en los libros de texto (student's workbook y guía del maestro. El instructor divide las unidades del libro de texto (student's workbook) y la entrega a los grupos. En plenaria los participantes comentan sus habilidades y debilidades en el uso del equipo. El instructor escoge a un participante por grupo al azar y lo nombra representante. El instructor muestra actividades utilizando herramientas de Enciclomedia de las antes mencionadas abarcando contenidos del Student's workbook.</p>	<p>Student's workbook Guía del maestro</p>
La estructura del programa Inglés Enciclomedia			<p>Los representantes hacen uso del equipo Enciclomedia, eligen un tema mostrando las actividades que Enciclomedia deriva de ellas.</p>	<p>Equipo Enciclomedia</p>

UNIDAD TEMÁTICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
Reglas gramaticales básicas de uso en el programa <i>Inglés Enciclopedia</i> .	Adquirir conocimientos gramaticales para el dominio de la lengua inglesa (Nivel básico).	Uso del <i>have</i> y <i>has</i> .	Los grupos elaboran la descripción física de personas utilizando " <i>have and has</i> " con imágenes presentadas en el pizarrón electrónico y el listado. En plenaria el instructor reconoce el trabajo de los grupos, aplicando correcciones si es necesario.	Archivo de Word " <i>The use of verb to have/ has</i> ".
		Uso del <i>can</i> y <i>can't</i> .	El instructor indica a los participantes, realizar dos paletas con los símbolos "☺ y ☹" mientras el explica los usos del " <i>can</i> " y " <i>can't</i> ". Los participantes comentan sus habilidades y sus inhabilidades estableciendo un diálogo utilizando sus paletas y el listado. El instructor motiva a visitar y leer la página web para realizar ejercicios de gramática: http://grove.ufl.edu/ktrickel . Los participantes y el instructor juegan "avión" practicando los usos negativos y afirmativos de las reglas gramaticales consideradas.	
			El instructor expone el uso del " <i>There is and There are</i> " con un archivo de Word titulado " <i>Language notes</i> ". Los participantes en forma voluntaria opinan respecto a su acercamiento a las reglas gramaticales para la	Archivo de word " <i>Language notes</i> ".

UNIDAD TEMÁTICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	enseñanza del Inglés con Enciclomedia. ESTRATEGIAS	RECURSOS
Manipulación y dominio de recursos tecnológicos.	Reconocer y utilizar recursos tecnológicos para la enseñanza del Inglés.	Enciclomedia.	<p>El instructor divide grupos con la técnica “Distintas caras”, recordando los contenidos, usos y herramientas del programa Enciclomedia. Los grupos eligen un tema del programa Inglés Enciclomedia. El instructor indica las actividades a realizar para presentar el tema elegido con el equipo Enciclomedia. Los grupos organizan su participación con ayuda de las herramientas que se les faciliten. Los grupos ejecutan su exposición haciendo uso de Enciclomedia. El instructor apoya a los grupos haciendo intervenciones en momentos pertinentes. En plenaria los grupos y el instructor comentan las dificultades y beneficios del ejercicio realizado.</p>	Pizarrón electrónico.

UNIDAD TEMÁTICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
Manipulación y dominio de recursos tecnológicos.	Reconocer y utilizar recursos tecnológicos para la enseñanza del Inglés.	Web.	<p>En mesa redonda el instructor y los participantes reflexionan el impacto de la web en la sociedad y en particular en sus alumnos.</p> <p>El instructor demuestra los usos de la web en la enseñanza del Inglés fundamentalmente los relacionados con búsqueda en sitios educativos, reconocimiento de actividades afines, recolección de datos de personas famosas, ejercicios de autoevaluación, y comparación de material Enciclomedia con realidades en sitios puntuales y material de audio.</p> <p>Los participantes experimentan buscando en sus propios equipos.</p> <p>El instructor ejemplifica utilizando diferentes ejercicios de la web (escritos, visuales y audio-lingüísticos).</p> <p>Los participantes comparten direcciones web.</p> <p>El instructor invita a usar internet como recurso para mejorar y continuar su capacitación.</p>	Dispositivo de banda ancha.

UNIDAD TEMÁTICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
Manipulación y dominio de recursos tecnológicos.	Reconocer y utilizar recursos tecnológicos para la enseñanza del Inglés.	Interactivo.	<p>El instructor muestra material interactivo, invita a un participante a manipular el programa.</p> <p>Los participantes comentan sobre la aportación de estos medios como complemento al programa <i>Inglés Enciclopedia</i>.</p> <p>El instructor motiva a utilizar recursos tecnológicos de manera continua.</p>	Programa interactivo "1,2,3 Aprendo Inglés".

UNIDAD TEMÁTICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
<p>Alternativas didácticas en la enseñanza de <i>Inglés Enciclomedia</i>.</p>	<p>Adquirir estrategias didácticas para la enseñanza del Inglés con Enciclomedia.</p>	<p>Actividades para aprender a oír Inglés.</p>	<p>El instructor presenta al participante, la diversidad de ejercicios que pueden acercar a los alumnos al aprendizaje del Inglés de forma amena y atractiva a través de actividades para aprender a oír Inglés.</p> <p>Los participantes mediante una lluvia de ideas comentan según su experiencia al aprender Español, actividades que realizaron para aprender a oír su lengua materna.</p> <p>El instructor indica a sus participantes las actividades para aprender a oír Inglés utilizando <i>Inglés Enciclomedia</i>.</p>	<p>Pizarrón electrónico.</p>
			<p>Los participantes escriben una actividad para aprender oír Inglés en forma de concepto.</p> <p>Ejemplo: Escuche y repite: Escuchar atentamente los detalles para mejorar la memoria y la concentración, así podrán mejorar su habilidad de comprensión auditiva.</p> <p>En plenaria el instructor y los participantes elaboran un glosario de las actividades para aprender a oír Inglés que se pueden realizar en la enseñanza de <i>Inglés Enciclomedia</i>.</p>	<p>Tarjetas de resumen.</p>

UNIDAD TEMÁTICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
Alternativas didácticas en la enseñanza de <i>Inglés Enciclopedia</i> .			<p>El instructor presenta a los participantes vocabulario general con <i>Inglés Enciclopedia</i>.</p> <p>Los participantes escuchan y relacionan las imágenes con las palabras durante el ejercicio de <i>Inglés Enciclopedia</i>.</p>	Enciclopedia.
			<p>El instructor divide en dos partes el grupo y entrega tarjetas de palabras las que tendrán que ordenar para armar una frase completa.</p> <p>Los participantes ordenan sus tarjetas y muestran el resultado al instructor.</p>	Tarjetas.
		Actividades para aprender a leer y escribir Inglés.	<p>El instructor indica actividad de juego "Bingo" a los participantes.</p> <p>El instructor juega "Bingo" con los participantes utilizando palabras del vocabulario de <i>Inglés Enciclopedia</i> antes vistas.</p> <p>Los participantes elaboran una lista de actividades que pueden realizarse para aprender a leer y escribir en Inglés con <i>Inglés Enciclopedia</i>.</p>	Pizarrón electrónico. Grabadora. Micrófono . <i>Inglés Enciclopedia</i> . Tarjetas.

UNIDAD TEMATICA	OBJETIVO	CONTENIDOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
Evaluación final y cierre del curso.	Realizar la evaluación final y detectar el nivel de aprendizaje al final del curso.		El instructor aplica el instrumento de evaluación y conduce una dinámica de cierre de evento.	Cuestionario. Evaluación.

GUÍA DIDÁCTICA

CURSO: Estrategias Docentes para la enseñanza del Inglés como segunda lengua.		ESCUELA : Primaria Sor Juana Inés de la Cruz		LUGAR: Domicilio conocido col. México 86	
FECHA	HORARIO	DURACIÓN 20 horas	No. DE PARTICIPANTES	CARACTERISTICAS DE LOS PARTICIPANTES Prof. Primaria 5to y 6to grado	COORDINADOR
OBJETIVO GENERAL: El participante aplicará estrategias para la enseñanza del Inglés Enciclomedia en las que se integran aspectos de pedagogía, gramática e informática para lograr que el alumno tenga un aprendizaje significativo del uso de la lengua inglesa.					INSTRUCTOR: Abigail Martínez Martínez
TEMAS Y SUBTEMAS	OBJETIVOS PARTICULARES	SITUACION DE APRENDIZAJE	TECNICA DE INSTRUCCION	RECURSOS DIDACTICOS	TECNICAS DE INSTRUMENTO DE EVALUACION
INICIACION DEL CURSO	El participante será capaz de atender el saludo de buena voluntad en el inicio del curso.	El coordinador del curso expone saludo de bienvenida a los participantes y presenta al instructor.	Expositiva	No aplica	No aplica
PRESENTACION DEL CURSO	Reconocer los resultados de aprendizaje y de contenido del curso y su método de evaluación de lo aprendido.	El instructor explica los conceptos de la presentación del contenido y al alcance del curso.	Expositiva	Cañón P C Pantalla	No aplica
EXPECTATIVAS DE LOS PARTICIPANTES	Realizar el ajuste de las expectativas de los participantes de acuerdo al objetivo y contenido del curso.	El instructor pregunta a los participantes sus expectativas en relación con los objetivos y contenidos del curso expuestos en el punto anterior.	Interrogativa	No aplica	No aplica

EVALUACION DIAGNOSTICA	Identificar el nivel de dominio que tienen los participantes sobre el tema al inicio de la primera sesión.	El instructor aplica instrumento documental de evaluación. El instructor toma en cuenta el nivel de dominio para ajustar la conducción de la sesión	No aplica	Cuestionario de evaluación diagnóstica	Cuestionario
1.-LAS NECESIDADES DE LOS DOCENTES	Identificar las necesidades para impartir clases de Inglés aplicando Enciclomedia	El instructor expone y ejemplifica las necesidades del docente	Expositiva	Cañón P C Pantalla	No aplica
2.-BENEFICIOS DE LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS COMO SEGUNDA LENGUA	Identificar los usos del Inglés como segunda lengua	El instructor expone los beneficios de la enseñanza del Inglés. Los participantes exponen sus impresiones al respecto	Expositiva e interrogativa	Cañón P C Pantalla	No aplica
3.-ESTRUCTURA OPERATIVA DEL PROGRAMA INGLÉS ENCICLOMEDIA	Reconocer la estructura operativa del programa Inglés Enciclomedia (software)	El instructor expone la estructura operativa del programa Inglés Enciclomedia y conduce la dinámica.	Expositiva Dinámica interactiva	Inglés Enciclomedia	No aplica
4.-CONTENIDOS DEL PROGRAMA INGLÉS ENCICLOMEDIA	Identificar los contenidos del programa Inglés Enciclomedia (software)	El instructor indica los contenidos del programa Inglés Enciclomedia	Interrogativa expositiva	Inglés Enciclomedia	No aplica
5.-USOS DE LA GRAMÁTICA BÁSICA I	Adquirir conocimientos gramaticales para el dominio de la lengua inglesa [nivel básico]	El instructor explica el verbo to be y el verbo have en todos sus usos gramaticales	Expositiva	Documento electrónico	No aplica
6.-USOS DE LA GRAMÁTICA INGLESA II	Adquirir conocimientos gramaticales para el	El instructor explica el verbo can y el there en todos sus usos gramaticales	Expositiva	Documento electrónico	No aplica

	dominio de la lengua inglesa [nivel básico]				
7.-DOMINIO DE INGLÉS ENCICLOMEDIA	Reconocer y utilizar Enciclomedia para la enseñanza del Inglés	El instructor explica la dinámica de trabajo. El participante manipula Enciclomedia	Expositiva Dinámica interactiva	Enciclomedia	No aplica
8.-OTROS RECURSOS TECNOLOGICOS EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS	Reconocer y utilizar otros recursos tecnológicos para la enseñanza del Inglés	El instructor explica la dinámica de trabajo El participante manipula otros medios tecnológicos para la enseñanza del Inglés	Expositiva Dinámica interactiva	Enciclomedia Web	No aplica
9.-DIDACTICA AUDIO-LINGÜÍSTICA EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS	Adquirir y crear estrategias audio lingüísticas didácticas para la enseñanza del Inglés con Enciclomedia	El instructor expone estrategias para la enseñanza del Inglés y motiva a crear otras.	Instructiva Dinámica interactiva	Enciclomedia Web	No aplica
10.-DIDACTICA DE LA LECTO-ESCRITURA EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS	Adquirir y crear estrategias de lecto-escritura didácticas para la enseñanza del Inglés con Enciclomedia	El instructor expone estrategias para la enseñanza del Inglés y motiva a crear otras.	Instructiva Dinámica interactiva	Enciclomedia web	No aplica
COMPROMISO PERSONAL DEL PARTICIPANTE	Escribir su compromiso y que manera va influir este en su vida labor educativa	El instructor pregunta a los participantes sus compromisos hacia su labor docente después del curso	Interrogativa	No aplica	No aplica
CONCLUSIONES	Anotar sus propias conclusiones	El instructor conduce la sesión y saca las conclusiones generales	Interrogativa y expositiva	No aplica	No aplica
EVALUACION FINAL Y CIERRE DEL CURSO	Realizar la evaluación final y detectar el nivel de aprendizaje al termino del curso.	El instructor aplica instrumento de evaluación y conduce una dinámica de cierre de evento	Expositiva, dinámica e interactiva	Cuestionario Evaluación	Cuestionario



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

LICENCIATURA EN PEDAGOGIA

ESTRATEGIAS DOCENTES PARA EL APRENDIZAJE DEL INGLES COMO SEGUNDA LENGUA
EN LA EDUCACION PRIMARIA.

ESCUELA PRIMARIA SOR JUANA INES DE LA CRUZ (T.VESPERTINO)

Evaluación Diagnóstica

Anote los siguientes datos

Nombre del profesor:

Fecha:29 de Enero de 2010

Por favor elija la respuesta que considere correcta en las siguientes preguntas:

1.-¿Cuánto tiempo lleva enseñando Inglés?

2.- ¿Cuánto tiempo lleva enseñando Inglés con Enciclomedia?

3.- ¿Cómo fue que aprendió lo que sabe de Inglés?

4.- ¿Qué le gusta de enseñar Inglés a sus alumnos?

5.- ¿Qué le desagrada de enseñar Inglés?

6.- ¿Qué necesita aprender para ser mejor maestro de Inglés?



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

LICENCIATURA EN PEDAGOGIA

ESTRATEGIAS DOCENTES PARA EL APRENDIZAJE DEL INGLES COMO SEGUNDA LENGUA EN LA EDUCACION PRIMARIA.

ESCUELA PRIMARIA SOR JUANA INES DE LA CRUZ (T.VESPERTINO)

Evaluación Diagnóstica

Señale con una cruz en escala de 1 a 5 bajo el siguiente esquema

1.-Nulo 2.- Casi nulo 3.-Básico 4.- Casi completo 5.-Completo

En el recuadro de la derecha puede usted realizar anotaciones que considere importantes para proporcionar retroalimentación.

ESPECIFICACIÓN	ESCALA					OBSERVACIONES
	1	2	3	4	5	
El participante tiene conocimiento de....						
Objetivo general, enfoque y contenido del programa <i>Inglés Enciclomedia</i>						
Material didáctico de Enciclomedia (impreso y electrónico)						
Cómo aplicar del enfoque metodológico del programa <i>Inglés Enciclomedia</i>						
La conjugación del verbo To be en presente						
Las reglas gramaticales del verbo To be en afirmativo, negativo e interrogativo						
Las reglas gramaticales del verbo Have/ Has en afirmativo, negativo e interrogativo						
Las reglas gramaticales del verbo Can en afirmativo, negativo e interrogativo						
Cómo expresar al grupo frases idiomáticas de la lengua inglesa						
Cómo aclarar dudas y preguntas de los alumnos en el desarrollo de la clase						
Cómo proporcionar ejemplos y ejercicios distinto a los de <i>Inglés Enciclomedia</i>						
Cómo relacionar contenidos del programa <i>Inglés Enciclomedia</i> con materiales						
Cómo mantener la atención de los alumnos en la clase de <i>Inglés</i>						
Cómo facilitar el proceso de aprendizaje del alumno						
Cómo manipular correctamente el equipo informático para <i>Inglés Enciclomedia</i>						
Cómo reproducir audios, videos y ejercicios del programa <i>Inglés Enciclomedia</i>						



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

LICENCIATURA EN PEDAGOGIA

ESTRATEGIAS DOCENTES PARA EL APRENDIZAJE DEL INGLES COMO SEGUNDA LENGUA EN LA EDUCACION PRIMARIA.

ESCUELA PRIMARIA SOR JUANA INES DE LA CRUZ (T.VESPERTINO)

Evaluación Gramatical

Anote los siguientes datos:	
Nombre del profesor:	
Fecha:	
<p style="text-align: center;">To Be</p> <p>1..... Sally a student?</p> <p>a) Are b)is c) Am</p> <p>2.-Are you a musician? No, I I'm a doctor</p> <p>a) isn't b)'m not c) aren't</p> <p>3.- is he a singer?</p> <p>a) Are b) Is c)Am</p> <p>4.-Is Pierre from France? Yes, he.....</p> <p>a)are b) am c)is</p> <p>5.-Lucas and Pete friends.</p> <p>a)are b) am c)is</p>	<p style="text-align: center;">Have</p> <p>1.-Theyshort hair. They have got long hair.</p> <p>a) haven't b)have c)has</p> <p>2.-Jerrya dog</p> <p>a) haven't b)have c)has</p> <p>3.-Has she got brown eyes? No, she She's got brown eyes.</p> <p>a)haven't b)hasn't c)has</p> <p>4.-Have you got a bicycle? Yes, I have</p> <p>a)haven't b)have c)has</p> <p>5.-..... you got a pencil case?</p> <p>a) haven't b)have c)has</p>
Can	
<p>1.-.....you close the window?</p> <p>a)can't b)can</p> <p>3.-Chris.....paint, but he can speak French.</p> <p>a)can't b)can</p> <p>5.-.....play the piano?</p> <p>a)can't b)can</p>	<p>2.-Karen..... dance well.</p> <p>a)can't b)can</p> <p>4.-Jack and Chrisplay football.</p> <p>a)can't b)can</p>



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

LICENCIATURA EN PEDAGOGIA

ESTRATEGIAS DOCENTES PARA EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS COMO SEGUNDA LENGUA
EN LA EDUCACION PRIMARIA.

ESCUELA PRIMARIA SOR JUANA INES DE LA CRUZ (T.VESPERTINO)

Evaluación Final

Anote los siguientes datos

Nombre del profesor:

Fecha:

Lea cuidadosamente cada uno de los siguientes enunciados e indica con una X si estas:

1.- Completamente en desacuerdo 2.-Medianamente en desacuerdo 3.- De acuerdo

4.-Medianamente de acuerdo 5.-Completamente de acuerdo

		1	2	3	4	5
1	Considera que mejoro su conocimiento de la gramática básica del Inglés después del curso					
2	Considera que la acción de la instructora ayudo a comprender la gramática básica Inglés					
3	Considera que los materiales, ejercicios y ejemplos que se realizaron en el curso ,le ayudaron a comprender mejor la gramática básica del Inglés					
4	Considera que su actitud como participante contribuyo a mejorar su aprendizaje de la enseñanza de la gramática básica del Inglés.					
5	Considera que mejoro su conocimiento en el uso del material tecnológico de Inglés Enciclomedia.					
6	Considera que la acción de la instructora ayudo a desarrollar su habilidad para operar el material tecnológico de Inglés Enciclomedia.					
7	Considera que los ejercicios y ejemplos que se realizaron en el curso le ayudaron a desarrollar habilidades para operar el material tecnológico de Inglés Enciclomedia.					
8	Considera que su actitud contribuyó a desarrollar habilidades para operar el material tecnológico de Inglés Enciclomedia.					
9	Considera que adquirió estrategias didácticas para la enseñanza del Inglés después del curso.					
10	Considera que la acción de la instructora permitió que adquiriera estrategias didácticas para la enseñanza del Inglés.					
11	Considera que los materiales, ejercicios y ejemplos que se realizaron en el curso le ayudaron a adquirir estrategias didácticas para la enseñanza del Inglés.					
12	Considera que su actitud contribuyo a que adquiriera estrategias didácticas para la enseñanza del Inglés.					



UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL

LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA

EVALUACION DE REACCION

Su opinión es muy valiosa para nosotros. Favor de contestar esta evaluación y entregarla al final de la sesión.

1.- ¿Considera que las actividades de la sesión contribuyen a la comprensión de las necesidades de la enseñanza del Inglés?

Poco _____ Regular _____ Mucho _____

2.- ¿La interactividad con el contenido y apoyo didáctico le permitió distinguir la necesidad de estrategias para la enseñanza del Inglés?

Poco _____ Regular _____ Mucho _____

3.- ¿Las actividades y contenidos cubrieron sus expectativas?

Poco _____ Regular _____ Mucho _____

4.-Por favor, proporcione sugerencias o comentarios para mejorar esta sesión.